

# La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE

Redacción . . .  
Administración Costa, 2  
Talleres . . . . .  
APARTADO CORREOS 140  
TELÉFONOS . . . . .  
Redacción . . . . . 1004  
Conferencias . . . . . 1707  
Administración . . . . . 2422

Año VI

Zaragoza - Miércoles, 12 de noviembre de 1930

Núm. 1.598

## INTERESES REGIONALES

### El Ayuntamiento de Cariñena va a pedir al Gobierno se establezca en su campo una estación enológica

Tras de laboriosas gestiones hechas no sólo por el Ayuntamiento de la ciudad de Cariñena, sino también por varias entidades agrícolas que comprenden como de urgente necesidad el establecimiento de una Estación enológica en el campo que es núcleo principal de nuestra riqueza vitícola, el actual Concejo de Cariñena se dispone a pedir a los Poderes públicos un servicio de que ya gozan otras zonas vitícolas españolas y que la nuestra necesita, tal vez más que ninguna, para valorizar en tipos de mercado un producto que en calidades simples no tiene competencia en el país.

Sólo el término municipal de Cariñena tiene en cultivo más de seis millones de vides.

Su producto, como ya hemos dicho en otras ocasiones, es la única riqueza de estos campos, que, de fracasar en ellos el viñedo, no servirían ni para pastos.

La crisis por que atraviesa la producción vitícola española obliga a todos los productores a esmerar la forma de elaboración de sus mostos, para luchar en una competencia cada día más difícil.

Este importantísimo campo de Cariñena carece de la orientación técnica que ha de menester para lograr de sus caldos tipos de vino que, conservando sus extraordinarias cualidades del mosto, tengan la presentación y el gusto que los mercados exigen.

El Concejo de la ciudad está dispuesto a ofrecer al Estado una hectárea de buen terreno para campo de experimentación y el local necesario para el establecimiento del servicio.

La demanda es tan justa que estamos seguros que han de apoyarla todas las entidades agrarias de la

## LOS CHICOS LISTOS

### Un caso extraordinario de precocidad



Atiende al diminutivo de "Polín". Pero eso no quiere decir que Leopoldo Sierra, a pesar de anotar en su "haber" solamente diez floridas primaveras, sea un niño vulgar e insignificante. Nada de eso. "Polín" no ha perdido el tiempo, y mientras otros a los 20 años todavía no pueden contar ningún hecho provechoso, él, a los 10, puede vanagloriarse de haber leído más de 2.000 libros, y contesta sin pestañear y con rapidez asombrosa a cuantas preguntas se le hacen acerca del contenido de cualquiera de los volúmenes leídos.

Tenemos noticia de que los libreros de Santander—patria chica de "Polín"—tienen proyectado un homenaje a Leopoldito. Lo que habrán dicho ellos para su "capote": A ver si los demás se estimulan y eclipsan el "record" del simpático "Polín".

## UN CASO BOCHORNOSO

### La gran cantidad de emigrantes que llega a Madrid constantemente

#### A LOS EMIGRANTES ASTURIANOS DESEMBARCADOS EN GALICIA LOS ENVIAN A MADRID

MADRID. — El gobernador civil, hablando con los periodistas, ha manifestado que se halla en una difícil situación a consecuencia de la gran cantidad de emigrantes que llegan a Madrid de todos los puntos de embarque.

—Se da el caso anómalo—añadió—de que emigrantes naturales de Asturias, desembarcados en Galicia, reciben billete para Madrid, cuando era mucho más fácil trasladarlos directamente a sus puntos de origen.

## UNA DESGRACIA

### Un teniente de Pontoneros es despedido del caballo y queda lesionado de importancia

En el Hospital militar ingresó ayer el teniente de Pontoneros don Juan Gaceta.

Padecía contusiones en el cuerpo y conmoción cerebral, siendo su estado calificado de grave.

Quedó instalado en la sala de oficiales.

## PROXIMA VISITA

### Una figura de actualidad



El problema del cambio adquirirá un vigor insospechado con la próxima visita a Madrid de M. Pierre Quesnay, director del Banco Internacional M. Pierre Quesnay es natural de Evreux, y tiene 35 años. Es licenciado en Filosofía y Letras, doctor en Ciencias Políticas y en Ciencias Económicas. Fue laureado por la Facultad de París con el primer premio en 1924, y ha sido teniente de reserva de Artillería durante la guerra europea, en la que fué herido. Fué secretario general del servicio de información de Austria en la Comisión de Reparaciones y miembro del Secretariado de la Sociedad de las Naciones para las cuestiones financieras. En 1926 entró en el Banco de Francia, donde ocupó diversos cargos y desempeñó importantes misiones. Últimamente, en abril de 1930, fué nombrado director del Banco Internacional de Pagos.

## LABOR DE APROXIMACION

### La inauguración de la Semana de Chile en España ha revestido gran solemnidad



Ha sido inaugurada en Madrid, en presencia del infante don Fernando, el embajador de Chile y altas personalidades, la Exposición de trabajos escolares de niños chilenos y españoles.

La fotografía reproduce una vista parcial de la Exposición, y a dos señoritas chilenas que asistieron al acto de la inauguración vistiendo el típico traje de su país.

Después de la inauguración, el pabellón, que está instalado con gran magnificencia, ha sido visitadísimo por numeroso público.

En la nueva Exposición figuran trabajos de verdadero mérito.

(Foto. Contreras y Vilaseca)

## LA NIÑA

### Carmencita Duclós Bailo

Subió a la Gloria ayer, 11 de noviembre, a los 33 meses de edad

Sus desconsolados padres, D. Beltrán y doña Joaquina; hermanos, María y Joaquín; abuela, doña María Nougués, viuda de Bailo; tíos, primos demás familia y la razón social "Duclós y Peralta",

AL PARTICIPAR a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, miércoles, a las once y media, desde la casa mortuoria, Costa, 3, al Cementerio Católico de Torrero, por cuyo favor les quedarán agradecidos.

No se reparten esquelas

Funeraria ALFONSO—Blancas, 1, Teléfonos 1.790 y 1.798.

## LA SEÑORITA

### Emilia Herrero Vicente

Falleció ayer, bajo el manto de la Virgen del Pilar, a los 18 años de edad

HABIENDO RECIBIDO TODOS LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENCIÓN APOSTOLICA DE S. S.

R. I. P.

Su Director espiritual, Mosén Cipriano Pérez; sus apenados padres, D. Manuel y doña Marcelina; hermano, José; abuela política, doña María Telio; tíos, D. Apolinar y doña Apolonia, primos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a sus amistades tan dolorosa pérdida, ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, a las tres y media de la tarde, desde la casa mortuoria, Laberinto, núm. 1, a la iglesia parroquial de Santa María Magdalena, donde se le cantará un responso por su alma y desde allí al Cementerio Católico de Torrero, por cuyo favor quedarán sumamente agradecidos.

El duelo se despidе en el templo

No se reparten esquelas.

POMPAS FUNEBRES LABORDA.—Ossau, 4.—Teléfono 3101

Los conflictos sociales

EL CASO DE FARASDUES

Persiste aún la cuestión surgida entre patronos y obreros agrícolas en Farasdués.

La jornada de trabajo para los obreros comienza muy temprano.

A las cuatro salen de sus moradas para dirigirse a sus labores.

Su tarea, sin interrupción, dura hasta mediodía, en que descansa hora y media para comer.

Prosiguen luego sus trabajos mientras dura la luz solar.

LOS OBREROS DE LA CARGA Y DESCARGA DE GALLUR

Oportunamente dimos cuenta a nuestros lectores de haberse zanjado las diferencias entre la Empresa del ferrocarril Sádaba a Gallur y sus obreros de la carga y descarga de la misma estación, merced a la intervención del gobernador civil.

Pero falta firmar el correspondiente escrito, y que las condiciones estipuladas entren a regir.

Estas fueron: De los 22 obreros eventuales, pasar 5 a ser de plantilla.

Aumento de una peseta diaria en los jornales.

Descanso dominical.

Labor máxima, acarreo de 15 toneladas, abonando el exceso a razón de 50 céntimos por tonelada.

LA SALUD PUBLICA

PATROCINADA POR GOMEZ SALVO

Un abogado va a reseñar aquí la obra de un médico; cuando la Medicina actúa en relación con las multitudes, más que Salud suministra Justicia, pues es justo dar al ciudadano medios con que se conserve normal de cuerpo y de funciones de éste, y aun impedir que cada persona, por negligencia o culpa, ponga en riesgo y hasta en ruina la salud ajena; y ésta es la labor de Gómez Salvo en su libro rotulado, por un hipérbaton violento: "Historia sanitaria de Zaragoza (Una aportación estadística y unos documentos y noticias para la)"; su discurso de ingreso en la Real Academia aragonesa de Medicina.

Ese discurso no ya tiente, mas obliga para reseñarlo, al malabarismo; precisa decir de él que allí casi nada es original, todo es original y todo es un sólo original: su autor, con quien la obra se confunde.

Casi nada original; lo más importante y más extenso estaba publicado; poco más de dos páginas que hacen la biografía de Baldomero Berbial, su antecesor, y otras dos de Prólogo son inéditas, pero no del asunto.

...Todo original, lo más original que cabe; aun en esos capítulos ya publicados otra vez, Gómez Salvo dice no lo que ha estudiado, no lo que ha aprendido, sino lo que ha hecho a costa de estudiar, de aprender, de practicar y de sacrificarse.

Un solo original, que es él mismo, todo él entero. Gómez Salvo, en su función de publicista científico, ejercida unas veces imprimiendo monografías y artículos, otras redactando informes, otras explicando asuntos de la Beneficencia ante los diputados y los funcionarios de la Diputación, otras hablando, en la calle, de esos mismos problemas a un convecino capaz de entender y de sentir—todo publica, no sólo la letra, también la voz—, no es un exhibidor de lo aprendido mas una máquina de producción que transforma lo que recibe de fuera, y da materia elaborada.

Parece que un naturalista, que esto es un médico, puede poner muy poco de su persona en una exposición de cosas de su ciencia; ellas son como son. Parece que no es posible, sin mentira, poética que la mentira sea, verlas a través de un temperamento y precisamente influida por él.

En Gómez Salvo ocurre opuestamente; no sabría él proceder de otro modo; y ese modo suyo es el más acertado; diagnóstico y tratamiento son "materia frente de materia"; pero a todo problema naturalista de la Medicina acompañan no uno, sino muchos problemas morales; señaladamente la asistencia pública, preventiva y curativa, es toda cuestión de conciencia. Gómez Salvo, en su Hospital, ordena los servicios; opera, receta, dispone lactancias; eso es todo de ciencias naturales; pero, en su conciencia fina, las causas que produjeron la gravedad o la infección, el cuadro familiar que acompaña al enfermo o a la enferma, la comparación entre lo que dan y lo que debían dar los caudales privados y las Entidades públicas al Hospital, el Hospital a sus acogidos, le produce reacciones morales, que a veces son gratitud, a veces tristeza y aun angustia, a veces también abominación vehemente.

Eso es el conjunto de materiales con que ha integrado su discurso para la Academia; y todo aquello es personal; personal su historia de médico, de individuo del Cuerpo,—macedo de saberes,—que es la Beneficencia provincial, de decano de ese Cuerpo, elegido por la voluntad de sus iguales, demás de ser el más antiguo de él; personales sus juicios acerca de la conducta ajena, en lo que ha sido labor y acierto, en lo que ha sido abandono o error.

Su obra, de XII Capítulos, acaso por sentimiento de apostolado o por empeño de humildad en hacerse vulgar como la docena, tiene este índice:

- I. La Ciudad de la Muerte.
II. La Ciudad de la Vida.
III. De las infecciones en general.
III. La tuberculosis.
V. La difteria.
VI. La viruela.
VII. La fiebre tifoidea y su numerosa parentela. (Aquí hay una referencia insistente, entusiasta y preciosa a la obra sanitaria de aquel gran celtíbero que fué Félix Cerrada y Martín; médico, profesor, pero primeramente celtíbero; los mejores

hombres de Sallubi o Salduba debieron ser así.)

VIII. El sarampión.

VIII. La gripe. El problema de la hospitalización.

(Problema. Aún no lo hemos resuelto; y era obligación resolverlo; y lo está siendo cada día; y, como la recaudación por la vía de apremio, cada día pagamos, con vidas humanas, los intereses de demora.)

Este Capítulo, de tres conferencias dadas a los obreros a principios de este año, es lo más importante del discurso.

X. Otras infecciones de menor cuantía.

XI. El cólera de 1885.

XII. Resumen.

El contenido de este Capítulo debe ser sometido a deliberación, primeramente, en la conciencia de los ciudadanos ricos de Zaragoza; después en un orden del día de su Ayuntamiento, de éste, o de uno formado por la voluntad del pueblo, o de una Junta arbitraria que, nombrada por otro espadón triunfante, usurpara el nombre de la Libre Asamblea Municipal; no precisa que lo formen ciudadanos constitucionales; basta que sean hombres; lo necesario es que sean hombres, no en el sentido chulo del vocablo. Ese Ayuntamiento, legítimo o usurpador, ha de enterarse de que Zaragoza es Cabeza y Casal de Aragón, y de que desde aquí, aún involuntariamente, con sólo mejorar nuestra Ciudad, ésta ofrece modelos de mejora a los pueblos aragoneses, tristes y sufridos. Pero, en materia de hospitalización, Zaragoza no debe dejarse aliviar por los aportamientos de la abnegada ruralidad. Dar ejemplo de cultura ciudadana en pavimentación, limpieza, alumbrado esplendoroso, edificación opulenta, es capitalidad; escatimar a la comunidad aragonesa de la Ciudad con los rurales la parte de gastos que a Zaragoza corresponde proporcionalmente, sería zaragozismo. Y el zaragozismo, parodia de centralismo, ni siquiera modo de ser original, es uno de los más graves inconvenientes para el bien de Aragón.

Gómez Salvo se empeña en ser vulgar de expresión; acaso cree que eso ayuda a difundir sus ideas, noticias, aspiraciones, peticiones concretas. Su estilo, igual en la conversación que en las páginas, no evoca la comparación del diamante, del zafiro, de la esmeralda, del rubí, de la amatista, del granate, de topacio siquiera, aun siendo el topacio del color simbólico de su carrera; pero se parece mucho a la piedra venturina, no preciosa, no susceptible de talla, de pulimento, cuando más; piedra de color de caramelo tostado; pero en la que cada punto está produciendo constantemente un chispear menudo, brillante, gratisimo a la vista, la cual se entretiene ilimitadamente gozando aquello...

En la página 110 hay un pretérito acogimiento de esperanza para un "Gobierno de Soldados", escrito así, animosamente, con admiraciones. Más abajo, una alabanza efusiva al "piadoso impulso" del Gobernador de Barcelona, Martínez Anido, el que hizo aquel Santo Hospital (de la Magdalena) y aún dice Gómez Salvo que fomentó otros, acaso algún Hospital de sangre...

Me detengo; me ocurre escribir un par de líneas y luego, al modo de la censura gubernativa de aquella época, borrarlas con lápiz rojo, como de sangre, puro mimetismo del recuerdo; desisto; soy mal imitador, porque repugno la imitación; y, en este caso, los modelos también.

Pero esta eficacia tiene la larga historia limpia de un hombre y su constante bien obrar; reconozco que noblemente siente y piensa Gómez Salvo cuando alaba así.

JUAN MONEVA Y PUYOL

OCULISTA Dr. G. PEREZ ALBERTI
Alfonsa, 28-Tel. 2623
De las clínicas oftalmológicas de Madrid y París.

De 11 a 1 y de 3 a 5

Dr. M. Martín Glavería
Enfermedades nerviosas. Tuberculosis. — Rayos X. — PIZARRO, 5

La política de la provincia

LOS ACTOS DE PROPAGANDA SOCIALISTA

El próximo domingo la Agrupación socialista de Zaragoza celebrará un acto de propaganda en Tauste. Dará una conferencia Eduardo Castillo.

Al día siguiente, lunes, habrá otro acto en Pradilla de Ebro.

Pasados unos días se intensificará la propaganda en toda la provincia.

NOTAS DE HACIENDA

REMISION DE DOCUMENTOS

Han remitido los alcaldes de Aragón y Torrellas oficios relativos a matrículas de industrial.

Remiten los alcaldes de Escatrón, Chodes, Brea de Aragón y Tauste padrones de vehículos mecánicos.

Remiten los alcaldes de Sos, Borja, Tauste, Aguarrón, Contamina, Bureta y Miedes repartos de riqueza rústica.

Los alcaldes de Sos y Borja remiten padrones de riqueza urbana.

NEGROLOGIAS

Don Beltrán Duclós y su esposa, doña Joaquina Bailo, pasan en estos momentos por el doloroso trance de la desaparición irreparable de su hija Carmencita, encanto del hogar, en la que habían puesto tantas ilusiones.

Hoy, a las once y media, tendrá lugar la conducción de su cadáver al cementerio, testimoniándose en este luctuoso acto los afectos de que disfrutaban en nuestra ciudad los señores de Duclós.

A éstos, a los hermanos de la finada, María y Joaquín; abuela, doña María Nougués, viuda de Bailo, y demás familia, nuestro más sentido pésame.

Nunca fué discutido el chocolate Orús

Siempre y por todos fué considerado como el mejor. Superó siempre en calidad a las marcas extranjeras, consiguiendo los primeros puestos en París y Londres.

Su fábrica, de elegante presentación de superior calidad, hacen que za, la buena presentación del personal y géneros o artículos de elección de superior calidad, hace que se enseñe al público la elaboración de sus ricos y afamados chocolates.

La Casa de más producción y venta de Aragón.

Fundador: JOAQUIN ORUS ZARAGOZA

Advertisement for 'DIGESTÓNICO' featuring a cartoon of a man in a hat pointing to his stomach. Text includes 'Cuide usted su estómago', 'Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO', and 'Dr. M. Martín Glavería'.

RÁFAGAS

UN NEGOCIO REDONDO

La vida está llena de dramas grotescos; de tragedias que hacen reír al espectador, mientras los protagonistas gimen o sollozan.

Esta tragedia para reír es la tragedia de un hombre que se equivocó por demasiado precavido. Puede sintetizarse en dos cuadros. En dos monólogos, mejor dicho. Personajes: un hombre que habla y otro hombre que escucha.

CUADRO I

Angulo de un restaurante, ni lujoso ni modesto. Una mesa con viandas. Sentados frente a frente un cincuentón delgado y cetrino—enfermo del hígado probablemente—, bien vestido, un poco alhajado; otro hombre de la misma edad, de aspecto más saludable, peor trajeado, sin alhajas. Habla el cetrino, que apenas prueba bocado. El otro come y escucha.

—Tú eres el primero que lo sabes. Me caso. No pongas cara de asombro. Me caso. Yo, el incasable, el eterno detractor del matrimonio, me caso. ¿Qué quieres, chico? Me encuentro envejecido, ando muy medianamente de salud. Necesito una buena ama de llaves, una hermana de la Caridad que me cuide y me dé los específicos a las horas prescritas. ¿No te rías, idiota! ¿Qué de particular tiene que un hombre se case con cerca de medio siglo a la espalda y los achaques propios de una vida azarosa en todo el cuerpo? Joven y sano, antes me llevarían al patíbulo que al altar. Pero casi viejo y enfermizo... Pobre, tampoco comería la locura de constituir un hogar. Pero mis luchas y fatigas en tierras lejanas me han procurado "plaita" para sostener uno con holgura y decoro. Y me caso. ¿Qué te parece a ti esta claudicación, esta verdadera salida de pata de banco?

—¡Pse! Eres mayor de edad... Te veo muy decidido. Haz lo que quieras. Lo has de hacer de todos modos... Ahora, que yo, en tu caso...

—Te prevengo que reduzco la locura a sus proporciones mínimas. Me caso porque me conviene. Pero me caso en frío. Y rodeado de todas las posibles garantías. No es que me haya alucinado una belleza primaveral, con las cuales tiene uno que hacer de gendarme a todas horas. Mi elegida es una muchacha que ya ha visto marchitarse su primera juventud. Es feñlla, además. No un adefesio, desde luego; pero desprovista de esos encantos que seducen a los que codician la fruta del cercado ajeno. A mí, ciertos disgustos no. Sería el colmo de la primada haber esperado a los cincuenta años para hacer la pirueta, y... caer en medio del charco. ¡A mí, no!

CUADRO II

Un despacho severo y en tinieblas casi. La turbia luz de la mañana incanal desdibuja el contorno de los muebles pone una lividez de espectro en el semblante descompuesto del cincuentón cetrino. Su desaliño y su alteración acusan una noche horrible de insomnio y de turbulencias espirituales.

Hundido en un butacón, estupefacto

to y dolorido también, escucha el amigo.

—Soy un idiota, un miserable, una sarría de hombre, un cualquier cosa. No me digas que no, porque tendrémos un disgusto. Insúltame. Si eres mi amigo de veras, lléname de improperios. Los tengo bien ganados... Pero no... Compadéceme... Mirame llorando como un chiquillo... ¡Yo, que he visto cien veces la cara a la Muerte sin pestañear...! Esto, amigo mío, no se parece a nada... Es el derrumbamiento de todas las ilusiones de tranquilidad que puede forjarse un hombre egoísta. Es la coz de todas las bajas realidades recibida en pleno rostro... Encima de esa mesa está el revólver... Más de veinte veces lo he empuñado desde anoche... Para matarla, para matarme... Y siempre vacilo, tiemblo siempre... Yo ya no soy yo. Soy una escoria, una piltrafa, un puñado de inmundicia... No me aconsejes calma, porque no puedo tenerla. Ni resignación, porque no puedo resignarme... Bien mirado, el culpable eres tú... Te consulté antes de cometer la idiotada. Y callaste. ¿Por qué callaste? Tu obligación de amigo era decirme que hacía el animal... Contra tí debería volver el arma que espera mi decisión energética... Pero, tampoco... ¿Qué culpa tienes tú de mi torpeza? Te consulté por fórmula. Cuando ya había tomado mi decisión. Si te hubieras opuesto a mis planes, habría concluido nuestra amistad... No solloces... Esta pócima hay que sorberla de un trago... Ayúdame a hacer las maletas. Y vámonos. No sé a dónde ni a qué; pero vámonos... Me asfijio aquí... ¡Dios! He hecho un negocio redondo. Cincuenta años pensándolo... Cargar con una mujer vulgarísima y fea, para que luego...

—Ya me parece que te lo advertí. En esto no hay garantías suficientes: Abundan tanto los caballos de buena boca...!

JUAN JOSE LORENTE

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA

Unico establecimiento de su clase en la provincia FUNDADO EN 1876

Funciona bajo el Patronato, protectorado e Inspección del Gobierno y con arreglo a los preceptos de garantía establecidos en el decreto-ley del 9 de abril de 1926.

Los beneficios que obtiene aumentan anualmente las reservas y, como es consiguiente, la seguridad de las cantidades que se le confían.

En 31 de marzo de 1930 tenía en circulación ..... 59.327 libretas. En igual fecha el capital de los imponentes era de 46.939.328'08 ptas. En 1929 les ha abonado por intereses ..... 1.289.408'01 "

Concede préstamos con garantía de valores públicos e industriales, y con la de alhajas, muebles, ropas y efectos análogos en condiciones económicas ventajosísimas para los prestatarios.

Para facilitar a los imponentes la colocación de sus ahorros, esta institución se encarga gratuitamente de la compra de valores por orden de aquéllos.

Fuera de la capital no tiene sucursales ni representantes.

Oficinas: San Jorge, 10 - San Andrés, 14 y Armas, 30

MUNDO DEPORTIVO

CRONICA MADRILEÑA

La semana de Benavente

Pese a lo que hayan dicho algunos periódicos, el sainete de don Jacinto Benavente, "Los amigos del hombre", es una equivocación lamentable, y el drama "Los andrajos de la púrpura", estrenado en la misma semana que el sainete y pese, también, a los latigazos de los que antes fueran pagueiristas, es una obra de alta calidad literaria.

Benavente ha escrito un solo sainete que merezca mentarse: "Todos somos unos"; pero era lo que debe ser un sainete: un acto corto, sobrio, popular, curioso y animado. Si "Los amigos del hombre" se hubiese reducido a un acto y varios cuadros, a las proporciones clásicas del sainete, hubiese pasado bien.

El mismo don Jacinto estaba descontento de su trabajo. No se veía en él. Encontrábase algo así como un Arniches, sin situaciones cómicas ni chistes teatrales, y esto le desconcertaba.

Hará bien el insigne dramaturgo en olvidar que ha estrenado semejante error.

En cambio, ¿cómo no han de afanarse él y la Empresa del nuevo teatro de Muñoz Seca a defender contra la posible indiferencia del público el éxito económico de "Los andrajos de la púrpura"?

No es un drama de galería. El acto mejor, el quinto, resulta el menos asequible al gran público, que busca la emoción por medios sencillos.

Pero la calidad, el fondo humano, las vestiduras artísticas del drama lo ponen a cubierto de la crítica severa y de la maledicencia callejera. Podrá gustar más o menos; desagradar, a nadie.

Por otra parte, María Palou interpreta en "Los andrajos de la púrpura" acaso el mejor papel de su vida. En esto hemos estado conformes todos.

Jacinto Benavente, el primer autor español, todavía, no puede compartir su campo con ningún otro. Ni viejo ni nuevo. Y es que representa toda una historia contemporánea del teatro español que ha quedado después de Galdós; y los demás autores, o no tienen historia, o no saben engrandecer la actualidad literaria, si cuentan con méritos para abordarla.

X la verdad es que él varias veces ha dicho que su mayor gusto sería estar en el mismo plano de otro gran autor, para no ser siempre la figura preeminente y el único maestro del teatro, entre otras cosas, porque esto da mucho trabajo y acarrea demasiadas y sensibles responsabilidades.

Durante la última semana no se ha hablado en los corrillos teatrales de Madrid más que de Benavente. Un éxito ruidoso y un fracaso más ruidoso aún han matizado estos siete días artísticos con singulares efectos de luz y de color.

El creador de "La Malquerida" pasó de la semioscuridad de la derrota a las luminosidades del triunfo, en unas horas. Pero en un caso y en otro ha sido el mismo Benavente.

Cuando se llega a una altura tan extraordinaria, ni los triunfos ni las proezas añaden ni restan nada. Lo difícil es conseguir el derecho a esa magnífica impasibilidad.

ARTURO MORI

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

Regresaron ayer de Madrid el presidente del Consejo de Administración de LA VOZ DE ARAGON, señor marqués de La Cadena, y el presidente de la Asociación de la Prensa de Zaragoza y director de este diario, don Fernando Castán Palomar.

—Ha llegado de Bilbao la bellísima señorita Merche Laritegui.

—Con los señores de Agüeras (don Angel) se encuentra pasando una temporada la encantadora señorita María Victoria Gracia Murga.

—Procedente de París se encuentra pasando una temporada con sus padres el distinguido joven don Juan Manuel Díaz Caneja, hijo del gobernador civil de esta provincia.

—Por el triste motivo del fallecimiento de su bondadosa madre se encuentra en Zaragoza, procedente de Segovia, don Antonio Esponera. Por el mismo motivo se hallan aquí el notario de Ayerbe don Ignacio Lafuente y su esposa, Gloria Esponera.

—Salió para Barcelona, con objeto de ampliar sus estudios de Medicina, el joven doctor don Carlos Freudenthal Portas.

—Marchó a Calatayud el ayudante de Obras Públicas don Benito Calvo.

—Ha salido para Teruel nuestro buen amigo don Luis Ortega.

—Después de breve estancia en Zaragoza ha regresado a Cuenca la bella señorita Damiana Benedicto.

—Acompañado de su bella esposa Pilar de Vicente ha regresado de Madrid nuestro buen amigo el doctor don Emiliano Echevarría.

BODA

En la iglesia parroquial de Santa Engracia contrajeron matrimonial enlace la bella y distinguida señorita Mary Martín Barniego, hija de nuestro particular amigo el consejero del Banco de Aragón don Francisco, y el culto doctor en Medicina don Juan Aznárez y García, hijo del teniente coronel de Sanidad Militar don Cosme.

Bendijo la unión el muy ilustre señor canónigo don Juan Carceller, tío del novio.

Apadrinaron a los contrayentes la distinguida señora doña Enriqueta García de Aznárez, madre del novio, y don Francisco Martín y Martín, padre de la novia.

Fueron testigos don Juan Martín y Martín, don Juan Campos Aragüés, don José Gracia Sancho, don Francisco Tría Martín, don Rómulo Campos, don David Aznárez Casanova, don Luis Aznárez y López, don Ernesto Gil Sastre y don Antonio Cubeñas Aznárez.

Ostentó la representación judicial el competentísimo abogado don Marino Goizueta Iñarra.

Por encontrarse enfermo de algún cuidado el padre del novio, don Cosme, la ceremonia se celebró en familia.

PETICION DE MANO

Por don Manuel Campos y doña Cayetana Nuin, y para su hijo don Manuel, director de la sucursal del Banco Zaragozano en Teruel, ha si-

do pedida en Calatayud la mano de la encantadora señorita Pascuala Montón.

Entre los novios se cruzaron valiosos regalos, quedando concertada la boda para el próximo mes de enero.

El "record" de las claudicaciones



Nahas Pacha, el actual presidente del Gobierno egipcio, ha claudicado una vez más, prestándose a ser el ejecutor de los proyectos autocráticos del rey Fuad.

Para aumentar las ya infinitas prerrogativas del monarca, el primer ministro no ha vacilado en vulnerar por centésima vez la Constitución egipcia.

El proceder de Nahas Pacha, un primer ministro que ha batido el "record" de las claudicaciones, aún es la comidilla política internacional. Hasta sus incondicionales, los liberales, han rechazado enérgicamente las iniciativas de su jefe político.

Pero Nahas Pacha está resuelto a llevarlas a cabo. Aunque tenga que reprimir sangrientamente algún movimiento revolucionario.

El descontento ha comenzado a manifestarse ostensiblemente.

El tren en el que viajaba Nahas Pacha tuvo que detenerse ayer en la estación de Biret-es-Saba, porque los rales aparecían levantados en un gran trecho. ¿Se trataba de un atentado?

Colegio Oficial de Odontólogos de la sexta región

El domingo se reunió la Junta de gobierno de esta entidad, asistiendo a ella los profesionales que representan en la misma a las provincias de Zaragoza, Logroño, Soria, Huesca y Teruel que integran el Colegio.

Se dió cuenta de los asuntos de secretaría despachados y se acordó enviar la adhesión que solicitan los compañeros de Pontevedra a la compañía iniciada contra las autorizaciones otorgadas a extranjeros para ejercer la profesión.

Después de proceder al nombramiento de las Juntas provinciales se cambiaron impresiones sobre la actuación próxima del Colegio, ya que hasta ahora sólo se ha podido realizar la intensa labor de organizarlo.

Fué nombrado representante de este Colegio en la reunión que próximamente ha de celebrar el Consejo Superior de Colegios en Madrid el señor Mariscal, levantándose acto seguido la sesión.

Clínica Lacastra Plaza la Seo, 13 De 12 a 2, de 5 a 6

Diplomado de los Hospitales de París

Hemorranas, varices, úlceras

Cura radical sin operación.

Honorarios sólo los casos curados.

Reumatismo, Ciática, Neuralgias



Nuestro paisano el gran corredor ciclista Julián Español, que ha añadido un triunfo más a los muchos que lleva conseguidos, al ganar en el Velódromo de Sans el campeonato de España "stayers".

FUTBOL

OTRO "MATCH" DE EMOCION

Lo será indudablemente el que libren el domingo el Iberia y el Patria. Como es sabido, de él han de salir el campeón y el subcampeón.

Se dice que el encuentro, por haber sido inhabilitado el campo del Arrabal, se jugará en el de la calle del Asalto.

Que en las filas "merengues" no habrá modificación alguna.

Y que en las orinegras, Zorroza, descalificado, será sustituido por Mendiburu, quedando así la línea delantera: Dolao, Tomás, Mendiburu, Perico y Cavia.

EL CAMPEONATO "AMATEUR"

El domingo comenzó a jugarse el campeonato regional "amateur", de primera categoría.

Los muchachos del Juventud perdieron en Torrero frente al Aragón, por cinco a uno.

Arbitró Rivera, a cuyas órdenes formaron así los equipos:

Juventud. — Blase; Arranz, Marco; Casado, Villar, Perico; Domingo, Láinez, Moreno, Gadea, Les.

Aragón.—Benedí; Usón, Rodrigo; Baigorri, Buil, Cester; Marín, Velilla, Ruiz, Fidel, Gil.

En Huesca contendió el titular y el Español de Zarfagoza, que perdió por tres a cero.

UN PARTIDO EN VALDERROBRES

El equipo del Sport Club de Valderobres venció a la Gimnástica de Alcañiz, por seis a dos.

Los equipos, a las órdenes del árbitro señor Soria, se alinearon de la forma siguiente:

S. C. Valderobres.—Gómez; Rodríguez, Burillo; Carlús, Vives, Prades; Celma I, Tejedor, Peralta, Nicolau y Puell.

Gimnástica de Alcañiz. — Soláns; Angelito, Garón; Val, Lecha, Jiménez; Manolo, Gavino, Galache, Galán y Lasmarías.

El primer "goal" de la tarde lo logró el Sport, por mediación de Vives, entrando el balón directo a "goal" sin que el portero lo viera. Minutos después sobreviene el segundo, obra de Peralta, en una salida en falso del portero Soláns. Poco después llegó el primero para los forasteros, haciéndolo Galán, al marcar unas manos, y poco antes de terminar el primer tiempo, en un "barullo" ante la meta que defende admirablemente Gómez, Ga-

lache marca el segundo para los suyos.

En la segunda se castiga a la Gimnástica con un "penalty", que lo convierte en "goal" el delantero centro, Peralta.

El cuarto "goal" de los locales lo consigue Puell al recibir un pase de cabeza de Celmas. En una brillante jugada personal Peralta marca el quinto.

Poco antes de terminar el partido, el Valderobres consigue el sexto y último "goal", por mediación de Puell.

En la segunda parte, Celma sustituyó a Carlús.

El árbitro, imparcial.—X.

CAMPO DEL S. D. CARDE-ESCORIAZA

Escoriaza, 6.—Renacimiento, 1.—El domingo, por la mañana, ante numeroso público, se jugó este partido amistoso, del que nuevamente salieron vencedores los propietarios.

Con el resultado de 4-1, marcados por Blesa, Marín y Vallejo, 2, por el Escoriaza, y Roque, por el Renacimiento, terminó el primer tiempo.

En el segundo vuelven a dominar los rojos, marcando nuevamente el Escoriaza, por mediación de Blesa y Eroles.

Se destacó el portero del Renacimiento, por su acertada labor.

El arbitraje, a cargo del señor Lerín, muy imparcial.

Por los vencedores se alinearon: Lerrín II; Alfaro, López, Elpuente, Gracia, Eroles; García, Vallejo, Blesa, Marín y Mateo.

Una buena actuación del Racing San Pablo. — Este modesto pero entusiasta equipo empató a cero con un "once" mixto del Renacimiento.

Los "racingistas" alineáronse así: Arbonés; Gracia, Barranco; Lou, Palomero, Castillo; Palomero II, Molia, Rubio, Peralta, Selta y Mallén.

BOXEO

ACEPTACION DE UN RETO

Valeriano Vivaracho y José Fernández, pugilistas ambos pertenecientes al peso pluma, nos escriben para comunicarnos que recogen el reto lanzado por el boxeador José González desde estas columnas.

Por si aquéllos apetecen dirigir personalmente tal aceptación, ponemos en su conocimiento que las señas de González en Barcelona son estas: Puerta Santa Madrona, 18. Bar Man-

NESFARINA

Esé excelente alimento que tan prodigiosos efectos produce en los niños y que tan recomendados ha sido por las eminencias médicas, sólo se vende en botes cerrados.

NUM. 1.—MEDIO BOTE.

NUM. 2.—BOTE CORRIENTE.

NUM. 3.—BOTE TRIPLE (el más económico, por su gran cabida).

Todos los envases y cubiertas de la NESFARINA llevan nuestra marca de fábrica



¡PREOCUPACION! No es NESFARINA cualquier producto que os ofrecen sin estas garantías. Desconfiad, sobre todo, de mezclas caseras más o menos inofensivas, pero que ninguna relación tienen con la NESFARINA, aunque algunos desaprensivos las vendan con este nombre. La NESFARINA sólo se prepara en el LABORATORIO A-MISEN, sucesor

# INFORMACIONES DE MADRID

## LA HUELGA DE METALURGICOS

**El conflicto continúa en el mismo estado, pero se teme que afecte a otros ramos**

**EL NUMERO DE HUELGUISTAS ASCIENDE A DIEZ MIL**

MADRID. — La huelga de metalúrgicos ha continuado hoy en el mismo estado. El número de huelguistas ha ascendido hoy a diez mil.

Por faltas de armadura de hierro se ha visto obligado al paro buen número de albañiles y otros obreros afectos al ramo de construcción.

Los patronos han firmado unas bases aceptando los contratos de trabajo. Los patronos consideran ilegal esta huelga, porque se aplica lo mismo para los patronos que han aceptado las bases como para aquellos que no las han admitido, y además porque no han reclamado ante el Comité paritario a pesar de los ofrecimientos que se habían hecho en este sentido.

El gobernador se muestra optimista en cuanto al estado del conflicto. Dice que no ha intervenido, limitándose a enviar fuerzas de la Guardia civil para garantizar la libertad de trabajo en Getafe, Villaverde, en los talleres Euskalduna y otras entidades y talleres.

Los patronos han declarado que están decididos a aceptar las bases individualmente, pero no ante ningún Sindicato ni Sociedad obrera.

Los periódicos reconocen la gravedad del conflicto y llaman la atención del Gobierno por considerar que el ramo de metalúrgicos está íntimamente ligado con otros gremios de la construcción.

## LA FEDERACION DE DUEÑOS DE CAFES

**El día 15 del actual se celebrará en Zaragoza la asamblea general**

Una comisión de dueños de cafés, bares y restaurantes, nos ha visitado para darnos cuenta de que durante los días 15 y 16 del mes actual se celebrará en Zaragoza la Asamblea general de la Federación Nacional de esta industria.

Entre los asuntos más importantes sometidos a estudio, figuran:

Los contratos de alquiler de la propiedad mercantil, la estabilidad en los locales y el derecho de traspaso.

También se estudiará, con carácter general para toda España, las condiciones de trabajo de los empleados.

La asamblea se celebrará en los locales de la Federación Patronal, Torre Nueva, 8, y la comisión encarece la asistencia de los colegas regionales, así como los de Rioja y Navarra.

## EL CONGRESO MUNICIPALISTA

**El alcalde de Madrid entrega al presidente del Consejo los acuerdos adoptados**

## SE PIDE POR LOS AYUNTAMIENTOS LA SUPRESION DE VARIAS CONTRIBUCIONES

MADRID. — El alcalde ha entregado al presidente del Consejo las conclusiones aprobadas en el quinto Congreso Municipalista celebrado en Valencia.

Piden la introducción de modificaciones en el Estatuto municipal para garantizar la autonomía de los Ayuntamientos y fortalecer la Hacienda municipal y que se deje de exigir el 20 por 100 de bienes comunales, el 10 por 100 de aprovechamientos forestales y el 10 por 100 de pesas y medidas y que se supriman los procedimientos ejecutivos enablados contra los Ayuntamientos que están en descubierto del pago de dichos tributos. Que se deroguen las disposiciones de la Dictadura y de este Gobierno, que restan atribuciones a los Ayuntamientos.

Dicen que para que el Estatuto tenga carácter legal es preciso que esté sancionado por las Cortes.

## CONSEJO DE MINISTROS

**En el Consejo de ministros se ha fijado la fecha de las elecciones, que el presidente no quiere dar a conocer hasta que no se reúnan con el rey el próximo jueves**

### LA LLEGADA DE LOS MINISTROS A LA PRESIDENCIA Y LAS DECLARACIONES DEL MINISTRO DE ESTADO

MADRID. — A las cinco y media de la tarde se han reunido en la Presidencia los ministros.

El primero en llegar fué el ministro de Estado. Al ser interrogado por los periodistas, dijo:

—Ya habrán visto ustedes la nota referente a la carta que algún tripulante del "G-33" dirigió al comandante Franco.

El asunto está completamente terminado por la acertada intervención del embajador de Alemania. Por lo demás nada interesante que comunicarles.

### LA CUESTION DE LAS ELECCIONES SERA NOTA PREDOMINANTE DEL CONSEJO

Al llegar a la Presidencia el general Berenguer se le acercaron los periodistas.

El general dijo:

—En el Consejo se someterá a la aprobación de los ministros la ponencia sobre elecciones de la Junta central del censo.

Seguramente habrá fijación de fecha, pero no la haré pública.

No sé si traerá el ministro de la Gobernación la combinación de gobernadores, pero si la trae se examinará y se aprobará.

### EL MINISTRO DE GOBERNACION DICE QUE NO TIENE TERMINADA LA COMBINACION DE GOBERNADORES

Al llegar el ministro de Gobernación los periodistas le rodearon, preguntándole:

—¿Trae usted la combinación de gobernadores?

—No la tengo terminada, pero en el Consejo hablaremos de ella, desde luego.

Los demás ministros interrogados a la entrada del Consejo no dijeron nada de interés.

### LOS MINISTROS DE FOMENTO Y JUSTICIA ABANDONAN LA PRESIDENCIA

MADRID. — A las nueve y veinte de la noche salieron de la Presidencia

los ministros de Justicia y de Fomento, manifestando a los periodistas que marchaban a cenar juntos en tanto que los demás ministros quedaban todavía reunidos.

### DESPUES DEL CONSEJO

MADRID. — A las nueve y media de la noche terminó la reunión ministerial.

El ministro de Estado fué interrogado por los periodistas si el rey iría a La Coruña para presenciar la llegada del "DO-X".

El ministro contestó:

—No lo sé. No tengo noticia alguna acerca de ello. Ya he visto que lo ha publicado algún periódico extranjero, pero yo, por mi parte, nada puedo decir porque nada sé.

—¿Cuándo se reanudarán nuevamente las conversaciones hispano-francesas?

—Tampoco sé nada—dijo el ministro.

### EL MINISTRO DE HACIENDA, ACATARRADO

Al salir el ministro de Hacienda dijo a los periodistas que se encontraba muy acatarrado y que iba a meterse en el lecho.

### EL MINISTRO DE INSTRUCCION PUBLICA SE REFIERE A LOS ASCENSOS EN EL MAGISTERIO

El ministro de Instrucción Pública dijo a los reporteros, que le interrogaron a la salida del Consejo, que en el transcurso de la reunión ministerial se había hablado de los ascensos en el Magisterio.

### POR FIN SALE EL PRESIDENTE, QUIEN ANUNCIA QUE NO DARA POR AHORA A CONOCER LA FECHA DE LAS ELECCIONES

MADRID. — El último en salir fué el conde de Xauen. Al hablar a los periodistas comenzó diciendo:

—Como es natural, hemos hablado de lo que ustedes saben: de las elecciones.

Hemos aceptado la ponencia de la Junta central del censo, con algunas pequeñas variaciones de escasa importancia.

Desde luego no facilitaré la fecha porque el jueves se celebrará Consejo

en Palacio bajo la presidencia del rey y allí se determinará definitivamente todo.

### La referencia oficiosa LOS ASUNTOS DEL TRIPULANTE DEL JUNKERS Y DEL BOMBARDEO DEL "BADEN"

MADRID. — Después del Consejo de ministros se facilitó a los periodistas la siguiente nota oficiosa de los asuntos tratados en la reunión ministerial.

“El ministro de Estado informó a sus colegas del curso de los asuntos internacionales. El Consejo se felicitó de la solución del incidente originado con ocasión de la carta dirigida por el representante de la casa Junkers al comandante Franco, y en especial de la correcta actitud observada en relación con dicho asunto por el embajador de Alemania y el Gobierno del Reich.

Examinada la marcha de las gestiones relacionadas con el cañoneo del "Baden", tanto en Berlín, cerca del Gobierno alemán, como en Hamburgo, donde el cónsul de la nación será delegado expresamente para presentarse ante el tribunal marítimo que ha de examinar la causa incoada con ese motivo, como en el Brasil, y en vista de las seguridades reiteradas por el ministro de Negocios Extranjeros de esta República, de que las investigaciones en curso han de conducir a un resul-

### AMPLIACION DEL CONSEJO

**El próximo jueves se celebrará en Palacio un Consejo presidido por el rey, que no pondrá dificultades a la firma del decreto de convocatoria de Cortes**

### SE HA MODIFICADO LIGERAMENTE LA PONENCIA DE LA JUNTA CENTRAL DEL CENSO

MADRID. — El Consejo de esta noche ha tenido gran interés político. La primera parte se ha dedicado por completo al examen de la situación y a la conveniencia de aconsejar al rey la firma del decreto de convocatoria de Cortes en momento oportuno.

El presidente comenzó por leer la ponencia de la Junta Central del Censo sobre los plazos electorales, que fué aceptada con dos ligeras modificaciones.

Estas modificaciones se refieren al día en que deben estar terminadas todas las operaciones complementarias del censo, que el Gobierno ha fijado en el día 17 de febrero.

El día 19 se podrán celebrar las antevotaciones que marca la ley para aquellos candidatos que no tengan poderes.

El día 22 se hará la proclamación, y el día primero de marzo las elecciones de diputados a Cortes.

Esto se concretará en un real decreto que se someterá a la firma del rey.

### DON ALFONSO CELEBRA UNA CONFERENCIA TELEFONICA CON EL GENERAL BERENGUER

En este punto se hallaba el Consejo, cuando se recibió aviso de Palacio diciendo que acababa de llegar don Alfonso.

El general Berenguer se puso al aparato y sostuvo con el soberano una conferencia, quedando de acuerdo en la hora del despacho de mañana.

### EL CONSEJO DEL JUEVES EN PALACIO

En este despacho, el general Berenguer pedirá que se celebre Consejo en Palacio pasado mañana, jueves, y allí, ante don Alfonso, expondrá los trabajos realizados para el acortamiento de los plazos electorales, y solicitará del monarca el permiso para hacer una pública declaración de que las elecciones se verificarán en la fecha antes indicada.

Esto, a juicio del Gobierno, equivale a la firma de un decreto de disolución de Cortes, tal como se hacía antes, y que ahora no puede hacerse porque las Cortes no existen.

Interrogado el general Berenguer sobre esta parte del Consejo, dijo a los periodistas que el Gobierno no solamente no tiene dificultad alguna, sino que podía asegurar la conformidad de su majestad para este plan, porque precisamente el monarca—

## LA CARTA DE VON BENTHEIN

**Ha sido definitivamente expulsado de España el representante de la casa Junkers**

**Y MAÑANA MARCHARA A LISBOA PARA TRASLADARSE DESPUES A BERLIN**

MADRID. — Mañana marchará a Lisboa, para emprender el viaje a Berlín, cumpliendo órdenes de expulsión de España, el representante de la casa Junkers, señor Von Benthein, autor de la carta dirigida al comandante Franco, que tanto revuelo ha originado estos días.

El duque de Alba dió cuenta de la decisión tomada sobre el particular por los Estados Unidos, las repúblicas suramericanas y las potencias europeas.

El duque de Alba dió cuenta de las últimas impresiones transmitidas de París y Roma sobre las negociaciones entabladas en Francia e Italia y las que acerca del curso de la Conferencia del Desarme se han recibido de la Delegación de España en la misma, y sometió al Consejo dos expedientes que fueron aprobados: uno, relativo a la sustitución de los convenios de Derecho internacional privado de 1902 y 1905 por los elaborados por el Gobierno de los Países Bajos, y el otro referente a la ratificación del tratado de arbitraje firmado con Colombia el 19 de julio de 1929.

Mañana. — Expediente para la adquisición de un hidro "Dornier".

**Fíjese Vd...**

Su hijo está pálido, inapetente y no crece con normalidad.

Para evitar que le invada la **ANEMIA** o el **RAQUITISMO** necesita tomar con urgencia Jarabe de **HIPOFOSFITOS SALUD**

Reconstituyente Aprobado por la Real Academia de Medicina y con cerca de medio siglo de éxito creciente.

Pedid **JARABE SALUD** para evitar imitaciones.

No se vende a granel.

añadió—es el más deseoso de que cuanto antes se celebren las elecciones generales.

**CON LO ACORDADO, SE CUMPLE EL PROGRAMA DEL GENERAL BERENGUER**

El señor Rodríguez de Viguri expuso a los informadores su juicio acerca de esta parte del Consejo, diciendo que con ella se cumplía el programa que el general Berenguer expuso al subir al Poder y en el cual no se ha variado nada.

**LA POSIBILIDAD DE UNA MODIFICACION EN EL GABINETE BERENGUER ANTES DE LAS ELECCIONES**

—La situación—añadió—es clara y diáfana, y como el Gobierno cuenta con la aquiescencia del soberano, entiendo que llegaremos a las elecciones, si acaso, con alguna modificación impuesta por las circunstancias, pero con el mismo programa y con el mismo ideal.

Vinos selectos, música buena, cubiertos regios, en el Salón-Coche



**LA DECLARACION MINISTERIAL SE HARA EN UN CONSEJO ORDINARIO**

Interrogado el señor Rodríguez de Viguri acerca de si después del Consejo del jueves en Palacio se haría una declaración ministerial, contestó:

—No lo creo. Supongo más bien—agregó—que esta declaración se hará en un Consejo ordinario. Tal vez en el del martes de la semana próxima.

En esa declaración—siguió diciendo el ministro de Economía—se fijarán los motivos que ha tenido el Gobierno para ir a la constitución de un Parlamento y se aclarará por qué estima que debe irse a las elecciones generales antes que a las municipales y provinciales.

**LAS ELECCIONES MUNICIPALES ANTES DE LAS GENERALES RETRASARIAN UN AÑO LA CONSTITUCION DEL PARLAMENTO**

El ir a las elecciones municipales antes que a las generales—añadió el señor Rodríguez de Viguri—retrasaría la existencia de unas Cortes en España un año o más y plantearía un problema de verdadera im-

portancia, cual es el de saber si, haciendo elecciones, habrían de hacerse por el Estatuto municipal actual o por la ley antigua, derogando de un plumazo el Estatuto. Si este Estatuto no se derogaba habría que formar un censo en el que entrarán las mujeres, lo que significaría un enorme retraso.

**EN LA DECLARACION MINISTERIAL SE HARAN PUBLICOS LOS PROPOSITOS DEL GOBIERNO**

Además—dijo el señor Rodríguez de Viguri—en esa declaración ministerial se dirá cuáles son los propósitos del Gobierno en orden a todos los problemas actuales, tales como el económico, el de las responsabilidades, el de obras públicas y, en fin, cuantos requieren la intervención de un Parlamento.

**LAS RECLAMACIONES POR EL ACCIDENTE DEL "BADEN"**

Terminada esta primera parte del Consejo el ministro de Estado habló de las reclamaciones por el accidente del vapor "Baden", que, a juicio del duque de Alba, tenían dos aspectos, ya que una ha de dirigirse al Brasil y otra al Gobierno alemán.

Hasta ahora la reclamación se hizo oficiosamente, por no estar reconocido el Gobierno del Brasil; pero en el Consejo se acordó reconocerlo con arreglo a la petición formulada por el ministro de Relaciones Exteriores, Melo Barreto, que ha invocado al hacerlo el recuerdo de la ayuda que el Brasil prestó a España en la Sociedad de Naciones.

Originalidad, trato exquisito, comida abundante, en el Restaurant



**LAS CONFERENCIAS COMERCIALES CON FRANCIA**

El ministro de Estado dió cuenta de la marcha de las negociaciones con Francia, que se reanudarán en la semana próxima con la vuelta de la comisión.

**SE CONSIDERA SATISFATORIA LA SITUACION DEL PROBLEMA DE LOS CAMBIOS**

El ministro de Hacienda explicó la situación de los cambios, que juzgó muy satisfactoria porque la baja es gradual.

Expresó su confianza en que la libra baje hasta cotizarse a 40 pesetas.

**LAS OPOSICIONES RESTRINGIDAS DEL MAGISTERIO**

El ministro de Instrucción Pública expuso en el Consejo algunas consideraciones acerca de las oposiciones restringidas al Magisterio que permitirán la corrida del escalafón.

**SE AMPLIA LA COMBINACION DE GOBERNADORES**

Se acordó ampliar la anunciada combinación de gobernadores en dos provincias más.

Se aprobará en el próximo Consejo.

**HECHOS DIVERSOS**

**Estalla una botella con polvos de celuloide y resultan dos hombres gravemente heridos**

**LA IMPRUDENCIA DE UNOS FUMADORES**

MADRID. — En la calle de Carranza, número 10, se hallaban Alfredo Gómez y Francisco Muñoz llevando una botella con polvos de celuloide.

Indudablemente una chispa de cigarro cayó en el contenido de la botella, que comenzó a arder. Al darse cuenta de lo que ocurría Francisco arrojó la botella al pasillo, en donde hizo explosión, derribando con estrépito un tabique medianil con la otra finca.

Alfredo sufrió gravísimas lesiones en la cara y en el cuerpo y Francisco padece también quemaduras graves.

**UN IMPEDIDO MATA AL GUARDA DE EL PARDO**

MADRID. — En Aravaca ha ocurrido un sangriento suceso.

En una finca de dicho pueblo tiene un casita con una huerta un individuo cojo, manco y corcovado, de 36 años soltero, que tenía antiguos resentimientos con el guarda de El Pardo.

Este lo había denunciado varias veces y hace algunos días le mató un perro.

El propietario de la pequeña finca se llama Francisco Rozas.

Hoy se apostó al paso del guarda y al verle llegar le hizo un disparo y le produjo graves heridas con los perdigones en el pecho. A consecuencia de la agresión el guarda falleció.

Rápidamente el agresor se retiró a su casa, cerrándola cuidadosamente. Prendió fuego a la habitación y acto seguido se disparó un tiro en la cabeza, matándose.

El cadáver del guarda fué hallado por su propio hijo, que es factor de la estación del Norte.

**UN DESINFECTANTE ENERGETICO**

MADRID. — En la Casa de Socorro han sido asistidos de intoxicación grave los miembros de una familia y su sirviente.

Declararon que habían respirado las emanaciones de un desinfectante.

**NO SE AUMENTARA EL PRECIO DEL PAN, SEGUN DICE EL MINISTRO DE ECONOMIA**

MADRID. — El ministro de Economía ha ratificado su propósito de que no ha de consentir la elevación del precio del pan candeal.

Únicamente se permitirá elevar proporcionalmente y como compensación el llamado pan de lujo.

**EL ANIVERSARIO DE LA FIRMA DEL ARMISTICIO**

MADRID. — Con motivo de la celebraron actos religiosos a los tiva de la firma del armisticio han ondeado las banderas en las Legaciones de los países combatientes.

En San Luis de los Franceses se ha celebraron actos religiosos a los que asistieron los individuos del Cuerpo diplomático y personalidades de las distintas naciones y excombatientes residentes en Madrid.

**LA CONCESION DE LA MEDALLA DEL TRABAJO A DON JOSE FRANCO RODRIGUEZ**

También se acordó conceder la Medalla de Oro del Trabajo al presidente de la Asociación de la Prensa madrileña, señor Franco Rodríguez.

**LOS MINISTROS HICIERON UN EXAMEN DE LOS ASUNTOS QUE PIENSAN LLEVAR AL PARLAMENTO**

En la última parte del Consejo los ministros, una vez conocida la so-

**LAS OPOSICIONES A LA JUDICATURA**

**Una protesta del Colegio de Abogados de Madrid contra la convocatoria de las oposiciones con arreglo a las disposiciones del año 1926**

**EL MINISTRO DE GRACIA Y JUSTICIA JUSTIFICA ESTA CONVOCATORIA EN APREMIOS DE TIEMPO**

MADRID. El Colegio de Abogados de Madrid ha elevado al ministro de Gracia y Justicia una protesta porque en las oposiciones que van a celebrarse para la judicatura se ha seguido el procedimiento acordado por don Galo Ponte en el año 1926, contrariamente a lo que había prometido el señor Estrada.

Este se ha justificado diciendo que apremios de tiempo le han obligado a hacer la convocatoria con arreglo a esta disposición.

La carta de protesta ha sido firmada por los señores Ossorio y Gallardo, Miguel Maura, Piniés y otros ilustres abogados.

Ha excusado su firma el señor Rodríguez de Viguri, por las razones fácilmente explicables.

¿Quiere usted comer bien? Visite el Restaurant



**UN MAL ASUNTO**

**Ossorio y Gallardo no defenderá el recurso entablado por el Ayuntamiento de Valencia sobre la adjudicación de unas obras**

**UNA CARTA DEL LETRADO AL CONCEJO VALENCIANO**

MADRID. — El Ayuntamiento de Valencia, durante la Dictadura, había solicitado del señor Ossorio y Gallardo que le defendiese en un recurso entablado sobre la adjudicación de unas obras, contraviendo las bases de un concurso.

El señor Ossorio y Gallardo ha enviado una carta al Ayuntamiento de Valencia diciendo que ha estudiado el caso con detención y no ha llegado a captar el convencimiento preciso para acceder a la defensa de la corporación ante el tribunal.

**FUNERARIA PINTAO**

San Pablo, 42 -- Teléfono 30-28

licitud del decreto de convocatoria de Cortes, hablaron de los planes, o, mejor, se ocuparon del examen de los problemas que cada uno de ellos piensa llevar al Parlamento.

Claro es que esto se hizo en principio y que piensan dedicar a estos asuntos varios Consejos.

**UN ANTICIPO DE SEGURO PARA LAS VICTIMAS DEL "BADEN"**

Por último se acordó que por el Servicio de Emigración se consigne un anticipo como seguro para las víctimas del "Baden".

**VIDA OFICIAL**

**Presentan la dimisión del rector y vicerrector de la Universidad de Sevilla**

**EN LA PRESIDENCIA**

MADRID. — El jefe del Gobierno recibió esta mañana en audiencia militar al general Sanjurjo y a varios jefes y oficiales.

También saludó al presidente del conde de San Luis, que mañana sale para Sevilla.

Luego el presidente conferenció largo rato con el marqués de Larrieta. Parece que en esta entrevista trataron de asuntos electorales.

**NO SE NOMBRARAN DELEGADOS DE GOBERNACION CERCA DE LOS MUNICIPIOS**

MADRID. — En el Ministerio de la Gobernación facilitaron a los periodistas una nota en la que se alude a un periódico que publica una información extrañándose de que no se nombren delegados del Ministerio cerca de los Municipios.

La nota dice que no se ha accedido a hacer dichos nombramientos porque las leyes no autorizan la inspección, y, además, porque en época de elecciones se prestaría a sospechas de maniobras electorales. Por otra parte, no es conveniente el desplazamiento del personal del Ministerio que habría que hacer.

**DIMITEN EL RECTOR Y EL VICERECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE SEVILLA**

MADRID. — El ministro de Instrucción manifestó a los periodistas que las noticias recibidas de provincias acusan tranquilidad en todas las Universidades.

—Es cierto—añadió el señor Tormo— que a consecuencia de los incidentes ocurridos en Sevilla han dimitido el rector y el vicerrector, como protesta de que las designaciones de profesores las haga el Gobierno en lugar del Claustro.

Estas dimisiones no tendrán efecto porque yo he ratificado mi con-

No busque café mejor, comida exquisita, ni sitio más delicioso. Busque simplemente el

fianza al rector y vicerrector de la Universidad, así como también a los decanos de todas las Facultades.

Terminó diciendo el señor Tormo que en el Consejo de esta tarde sólo se trataría de asuntos de trámite.

**EN FOMENTO**

MADRID. — El ministro de Fomento celebró una extensa conferencia con el presidente del Consejo de Obras Públicas.

Después el señor Matos fué visi-



PUBLICITAS

Goce del espectáculo sin temor alguno al frio de la salida.

Si su abrigo está confeccionado en

**LA CONFIANZA**

sentirá su cuerpo agradablemente confortado al dejar el casino o el teatro.

Sastreria

**LA CONFIANZA**

CERDAN, 42 ZARAGOZA



**JARABE TONICO ROJAS**

eficacísimo para la anemia, raquitismo, inapetencia, convalecencias, neurastenia y estados de debilidad corporal o nerviosa en todas las edades

De venta en Farmacias y droguerías

**AMOR AUDAZ**

es la película Paramount del éxito.

Por sus intérpretes, presentación y magnífica impresión y reproducción

ADOLPHE MENJOU -- RAMON PEREDA MARIA CALVO -- ROSITA MORENO

NOTA.—Además de un interesante Noticiero Fox y de los dibujos animados, se proyectará hoy una película cómica-científica de una parte, en la que se da cuenta ligera del funcionamiento, en su doble aspecto, impresión y reproducción del cine sonoro, sistema "Wertern Electric".

Cinema Alhambra

tado por los gobernadores de Sevilla y Cáceres.

EN ECONOMIA

MADRID. — El ministro de Economía recibió en su despacho oficial al presidente del Consejo Superior de Economía; a los gobernadores de Valladolid y Burgos; al exdiputado señor Chicharro, a una comisión de mineros de Ponferrada y otra de mineros de Guipúzcoa.

EN EL TRIBUNAL SUPREMO

Una querrela presentada contra la actuación de Alvarez Rodríguez en Valladolid

MADRID. — Esta mañana, en la Sala de lo Criminal del Tribunal Supremo, ha actuado don Emilio Gómez Díaz, abogado de Valladolid, en el antejuicio promovido por querrela presentada contra el juez señor Alvarez Rodríguez.

Se ha referido a la actuación del señor Alvarez Rodríguez, en Valladolid, cuando fué designado para practicar determinadas diligencias en relación con la política albista.

El informe del señor Gómez Díaz ha sido interesantísimo.

Hizo relación sucinta y ecuánime de los hechos, destacando que, con referencia a la recaudación de consumos en Valladolid, el señor Alvarez Rodríguez promovió sumario del que resultó procesado y preso el administrador de dicho tributo, practicándose registros domiciliarios, incautaciones extralegales, etc.

El señor Alvarez procesó a todos los concejales que habían presidido sesiones municipales cuando se adoptaron determinados acuerdos, menos al señor Rodríguez Pardo.

El sumario se instruyó por malversación de caudales públicos y se dictaron autos de procesamiento y prisión, recayendo informe del fiscal de que no había existido delito.

Entre los procesados figuraba Gómez Díaz, que no había presidido ninguna sesión, y a pesar de esto se le exigió fianza de seiscientos mil pesetas, y como no la constituyó, se le embargaron los bienes, se le investigó su fortuna personal y se comunicó a los Bancos en que tenía cuenta corriente que retuvieran el metálico y valores depositados.

Como el caso era tan injusto, la Junta de gobierno del Colegio de Valladolid, en la que figuraba el que después fué ministro de Instrucción Pública, Callejo, hizo gestiones hasta conseguir que no ingresara en la cárcel el señor Gómez Díaz.

El fiscal del Supremo se adhirió hoy a las peticiones del querrelante.

NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

SUCESOS Y NOTICIAS

En Bilbao un tranvía de la línea de Durango, deslizándose vertiginosamente por una pendiente, chocó con otro cargado de viajeros, a causa de la densa niebla de la madrugada

LA CAATSTROFE HA PRODUCIDO NUMEROSAS VICTIMAS Y TUVO LUGAR POR NO HABER RESPONDIDO LOS FRENOS A CAUSA DE LA HUMEDAD DE LOS RAILS

BILBAO. — A un tranvía de la línea de Bilbao-Durango, al tomar una curva muy pronunciada, no le obedecieron los frenos, deslizándose el convoy por una pronunciada pendiente a gran velocidad. Momentos después se produjo un choque violentísimo contra otro tranvía de la misma línea, que llegaba cargado de obreros.

El choque fué tan violento que los tranvías quedaron empotrados. Rápidamente se acudió en socorro de las víctimas del accidente.

A los pocos momentos eran extraídos muertos, a consecuencia de las graves heridas recibidas, el obrero Eleuterio Bengoa y Francisco Archat. Otros tres fueron retirados gravísimamente heridos. También resultó con gravísimas heridas el conductor, Alejandro Antuzar, que fué conducido al hospital, en donde sufrió la amputación de ambas piernas. Su estado es desesperado, temiéndose que fallezca.

Tres cuatro viajeros resultaron con heridas graves. Veinticuatro viajeros más presentan heridas de pronóstico reservado.

Parece que la catástrofe no obedece a impericia del conductor, sino que, a consecuencia de la niebla, se hallaban muy resbaladizos los rails, circunstancia por la que los frenos del convoy no respondieron.

Por otra parte la niebla era tan intensa que al conductor del otro tranvía no le fué posible apercibirse de la proximidad del convoy que avanzaba a gran velocidad y en sentido contrario. El suceso ocurrió cuando todavía no había amanecido.

La catástrofe ha producido gran impresión.

Mañana se verificará el entierro de las víctimas.

DESPUES DEL HUNDIMIENTO EN LA CASA RECTORAL DE CELORRIO

OVIEDO. — Comunican de Llanes que continúan mejorando los heridos a consecuencia del hundimiento del suelo de la casa rectoral ocurrido en el pueblo de Celorrio.

Se sabe que entre las personas que resultaron ilesas figura la pianista Alicia Fué, que al sentir cómo se hundía la silla se agarró violentamente a las candilejas del escenario.

Se sabe que otros muchos individuos fueron curados en sus domicilios por médicos particulares.

LOS ESTUDIANTES DESCONTENTOS EN GRANADA

GRANADA. — Los estudiantes que siguen los cursos con arreglo a los planes de Callejo y Tormo, en Medicina y Derecho, no entraron a clase. Guardan correcta actitud y no han ocurrido incidentes.

EN SEVILLA LA DISPARIDAD DE CRITERIOS PROVOCA ALGUNOS PEQUEÑOS SUCESOS

SEVILLA. — Reina malestar entre los estudiantes por la falta de uniformidad entre los planes de enseñanza, por no haber sido satisfechas las peticiones hechas al Claustro.

Los estudiantes de Medicina del plan Callejo no entraron en clase.

La disparidad de criterios entre los estudiantes provocó pequeños incidentes.

ROBO EN UN ESTANCO

BURGOS. — En el estanco que tiene el vecino de Pinilla Angel Alonso penetraron unos ladrones que se llevaron dinero, sellos de Correo tabaco y otros géneros.

Los ladrones, según la Guardia civil, narcotizaron previamente a un mastín que estaba en el estanco y entraron violentando la reja de una ventana.

UNA RIÑA SIN CONSECUENCIAS

LOGRONO. — En el café propiedad de Santiago Pérez, establecido en la calle de San Gil, se hallaban los hermanos Santos y Angel Calvo, de 25 y 27 años de edad, conversando con Eugenio Vidorreta.

De improviso se agriaron los ánimos y empezaron a gritos.

Eugenio desafió a los dos hermanos a que salieran a la calle, provocación de la que no hicieron caso.

Al día siguiente Eugenio volvió a buscar a los hermanos, armado de un revólver y una hoz, invitándoles a quitarse la vida con él.

Los provocados se abalanzaron sobre Eugenio, consiguiendo desarmarlo. Se disparó el arma, pero no hirió a nadie el proyectil.

La Guardia civil detuvo a Eugenio, que ingresó en la cárcel.

HERIDO DE UN TIRO

LOGRONO. — En el pueblo de Leiva, y por rencillas originadas sobre el derecho a pasar con un carro por unas tierras, Félix Alonso hirió de un tiro de pistola a Matías Brienes Urbina, que tiene el proyectil alojado en la región dorsal.

El estado del herido es grave. El agresor fué detenido.

CASA DESTRUIDA POR UN INCENDIO

PAMPLONA. — Dicen de Zargüeta que se declaró un violento incendio en la casa denominada de Echeverri, quedando el magnífico edificio reducido a cenizas.

No ha habido que lamentar desgracias personales.

DOS OBREROS HERIDOS POR EXPLOSION DE UN BARRENO

PAMPLONA. — En un pueblo del valle de Lorz, un obrero que trabajaba en la carretera, llamado Fermín Ramos, cuando se hallaba cargando

un barreno hizo éste explosión antes de tiempo, y el obrero resultó con lesiones de importancia en las manos y en otras partes del cuerpo.

También resultó herido otro compañero suyo llamado Victorino Obirien. Los dos fueron conducidos al Hospital.

MORTAL ACCIDENTE DE CAZA

SANTANDER. — Los jóvenes José Alonso y Luis Martínez, de 20 y 21 años, respectivamente, salieron de caza en las primeras horas de la mañana, y por la tarde, cuando se encontraban entre Torrelavega y Barrera, al saltar una zanja Luis Martínez, se le disparó la escopeta y le alcanzó toda la carga en la región lumbar, quedando herido de gravedad. Fué curado de primera intención en Torrelavega y trasladado después con grandes precauciones a la Casa de Salud Valdecilla, donde falleció en las primeras horas de la noche.

El desgraciado era hijo de don Ramón Martínez Pérez, redactor de "El Cantábrico".

POR UNA JUGADA, DISCUTEN DOS INDIVIDUOS, RESULTANDO UNO DE ELLOS MUERTO DE UNA CUCHILLADA

SANTANDER. — Anoche, a las ocho, se registró un sangriento suceso en el pueblo de Renedo de Piélagos.

Se hallaban jugando en una taberna varios individuos, entre ellos Bonifacio Agudo y Benigno Revuelta, los cuales, por una jugada, discutieron y salieron desafiados a la carretera. Los demás compañeros de juego no hicieron caso, por haber notado que los dos contendientes estaban borrachos. Al poco rato volvió a la taberna Benigno, quien dijo que Bonifacio se había marchado a su casa.

Después se supo que cuando salieron a la carretera los dos rivales, Bonifacio dió a Benigno con una piedra en la cabeza, causándole una herida leve, y entonces Benigno sacó un cuchillo y asestó a Bonifacio una tremenda cuchillada en el vientre, perforándole los intestinos. El herido marchó hacia el pueblo por la carretera dando tumbos, pero los que le veían no le hacían caso, por creer que estaba borracho. Al fin cayó al suelo y fué recogido y trasladado a la farmacia de la villa, donde se le prestaron los primeros auxilios; pero, en vista de la gravedad de su estado, se dispuso su traslado a la Casa de Salud Valdecilla, donde falleció momentos después de haber ingresado.

El agresor pasó toda la noche oculto, y esta mañana le detuvo la Guardia civil cuando estaba en una taberna tomando unas copas. Parece que el detenido pasó la noche en el Cementerio pues su profesión es enterrador.

EL "G-38" ATERRIZA PORQUE LA NIEBLA LE IMPIDE CONTINUAR EL VUELO

VITORIA. — Ha tomado tierra en este aeródromo el avión gigante Junkers "G-38".

A consecuencia de la niebla, no han podido volar sobre las montañas de Aigorri y Arlabar. Los tripulantes han declarado que piensan pernoctar en el aeródromo para salir mañana con rumbo a París y Berlín.

Para contemplar el aparato ha marchado al campo mucho público.

LLANEZA PROPONE QUE SE MULTE A UNA EMPRESA MINERA

OVIEDO. — El leader socialista Llaneanza ha visitado al gobernador pidiendo que le sea impuesta una multa a la Empresa de Riosa por negarse a cumplir lo acordado por el Comité paritario.

El gobernador le ha manifestado que actúe como sea de justicia.

La huelga de Langreo permanece estacionaria, pero se teme que vaya extendiéndose a otros establecimientos mineros.

DESCONTENTO ENTRE LOS MINEROS

POLA DE LAVIANA. — Los obreros del grupo minero de La Sota, perteneciente a la Duro Felguera, no han ocultado el malestar que les ha producido la denuncia de un vigilante contra un obrero que fué sorprendido fumando en una galería, por cuyo motivo se le castigó. Parece que no están conformes con esta sanción.

DOS INDIVIDUOS DISPUTAN Y UNO DE ELLOS RESULTA MUERTO DE SEIS CUCHILLADAS

GRANADA. — En el camino de Cuéllar - Vega sostuvieron una pendencia los hermanos Emilio Barranco y Domingo Rábida. Antes habían estado bebiendo en una taberna.

La discusión se agrió, alcanzando proporciones sangrientas.

El primero se abalanzó sobre su rival armado de un cuchillo. Pero éste, esgrimiendo un arma igual, se le adelantó, produciéndole seis heridas que le causaron la muerte.

Luego se dió a la fuga, refugiándose en casa de un tío, en donde preparó documentación falsa, con la que se ha marchado a Marsella.

La discusión se inició en una disputa acerca de la herencia de la madre.

CASOS DE HIDROFOBIA

EL FERROL. — En el pueblo de Puendeluna se han registrado casos de hidrofobia.

Han sido sacrificados dos cerdos que mordieron a dos mujeres y a un asno.

Han sido sometidos los accidentados a la vacuna antirrábica.

INFORMACION DE BARCELONA

Una comisión de obreros de la Metalgraph ruega al gobernador que influya cerca del Consejo de la fábrica para que no traslade el establecimiento

SE DECLARAN EN HUELGA LOS CARGADORES DEL MUELLE

BARCELONA. — Hoy se han declarado en huelga los descargadores de carbón del puerto de Barcelona. El movimiento se ha iniciado porque los patronos, dando cumplimiento a lo dispuesto por el Comité paritario, admitían a obreros no sindicados.

Como los carreteros se solidarizaron con los huelguistas, hubieron de suspenderse los trabajos. El paro afecta a unos dos mil obreros.

EL ENTIERRO DE LOS AVIADORES

BARCELONA. — Se ha verificado el entierro de los aviadores muertos en el accidente ocurrido ayer en el puerto. Acudieron las autoridades militares, compañeros de los finados y jefes y oficiales francos de servicio.

Los féretros iban cubiertos con la bandera española y con ramos de flores.

SE ESPERA LA LLEGADA DE LOS PRINCIPES JAPONESES

BARCELONA. — Se espera la llegada de los príncipes japoneses el

**TOS**  
BRONQUITIS  
CATARROS

GRIPPE  
ASMA

**PASTILLAS MORELLO**

Aristocrático Salón Doré

NO DEJE USTED DE OIR una de las confesiones más sensacionales en el film Paramount

EL SECRETO DEL DOCTOR

con Eugenia Zúffoli, Félix de Pomés, Antonio D'Algy y Manuel Soto.

Todo hablado en español.

Sesiones a las 5 y 7 tarde y 9 y 11 noche.

Teatro Circo

Éxito sin precedentes.



CUATRO DE INFANTERIA

FRENTE OCCIDENTAL 1918

SUPERPRODUCCION SONODA

La guerra en el mejor film sonoro alemán. Adaptación de la novela de E. Johannsen. El mejor documento en favor de la paz mundial. ¡La película que debe ver todo el mundo! Sesiones a las seis y media y diez y media.

Las enfermedades del

**Estómago e Intestinos**

dolor de estómago, dispepsia, acedías y vómitos, inapetencia, diarrea, úlcera del estómago, etc., se curan positivamente con el

**ELIXIR ESTOMAGAL SAIZ DE CARLOS** (STOMALIX)

Poderoso tónico digestivo que triunfa siempre.

Venta: Principales farmacias del mundo.

# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## Se ha conmemorado solemnemente el aniversario del armisticio y las tumbas de Clemenceau y del soldado desconocido han sido cubiertas de flores

**EN GRANADA LOS ESTUDIANTES APEDREAN LA UNIVERSIDAD Y DOMICILIO DEL RECTOR Y ESTE DIMITE**

GRANADA. — Continúa la huelga estudiantil. El rector denegó permiso para que se reunieran los estudiantes de Derecho.

Los estudiantes de Medicina y de Farmacia se han solidarizado. El rector acordó cerrar las puertas de la Facultad y los escolares, situados ante el edificio, lo apedrearon, destrozando los cristales.

Luego se trasladaron al domicilio del rector, armando ante el mismo un formidable escándalo.

La policía se vió obligada a intervenir cargando en contra de los manifestantes.

La Asociación de Estudiantes ha repartido una hoja dando cuenta de que la actitud del Claustro dificultará la solución del problema.

El rector ha dimitido.

**EN LUGO SE CELEBRA EL ENTIERRO DEL PLAN CALLEJO**

LUGO. — Los estudiantes han celebrado esta tarde una grotesca manifestación funeraria simulando el entierro del plan Callejo.

**LA LLEGADA DE LOS PRINCIPIES JAPONESES**

BADAJOS. — A las once de la noche han entrado en España los príncipes japoneses. En Badajoz era esperada la llegada del tren por las autoridades para cumplimentarles.

No les fué posible saludarles porque los príncipes venían descansando.

El tren continuó su viaje a Sevilla.

**ANTE EL "MATCH" PAULINO-CARNERA**

BARCELONA. — El jueves llegará Paulino Uzudun acompañado del manager Dickson. El lunes llegará a la ciudad condal Carnera a bordo de un avión militar que le ha sido cedido por Mussolini. La Empresa del Olimpia ha cedido locales para los entrenamientos.

De Inglaterra, Francia e Italia han llegado numerosos pedidos de localidades para el interesante "match".

**AL CAERSE UNA ANCIANA SE CAUSA GRAVES HERIDAS**

SAN SEBASTIAN. — Entre las calles de Nánica y Esterlines se cayó la anciana Patricia Arruti, de 84 años, causándose lesiones graves en la pierna derecha.

Fuó conducida al hospital.

**LAS ASOCIACIONES DE EXCOMBATIENTES DEPOSITARON CORONAS DE FLORES**

PARIS. — Con la solemnidad acostumbrada se celebró la fecha del armisticio, junto a la tumba del Soldado Desconocido.

A las diez de la mañana comenzó la llegada de las tropas.

Poco después llegaron las delegaciones de las Asociaciones de excombatientes militares en la guerra y otras comisiones, embajadores, Cuerpo diplomático, etc.

A las once de la mañana llegó el presidente de la República.

Las baterías de Artillería hicieron las salvas de ordenanza.

A continuación se guardó un minuto de silencio por las víctimas de la gran guerra.

Las tropas desfilaron ante el presidente de la República y el monumento al soldado desconocido, que se hallaba con gran cantidad de coronas y ramos de flores.

En los bulevares y en los sectores céntricos de la capital también fué guardado el minuto de silencio.

Sobre la tumba de Clemenceau fueron colocadas gran cantidad de flores.

**EL GOBIERNO SOVIETICO DESCUBRE UN COMLOT EN EL QUE ESTABAN COMPROMETIDAS DIEZ MIL PERSONAS**

MOSCOU. — El Gobierno ha abierto una amplia información acerca del complot descubierto contra el régimen soviético.

Este complot estaba pagado con dinero de Francia, Inglaterra e Italia, que prestaban su ayuda monetaria. El movimiento debería comenzar con una invasión militar iniciada por Polonia para provocar levantamientos parciales y uno general dirigido por ocho catedráticos e ingenieros que ya están detenidos.

Las fuerzas intervinieron, cargando violentamente.

Un estudiante resultó muerto de un disparo. Cuatro más quedaron gravemente heridos, entre ellos una señorita.

**EL BANCO INTERNACIONAL DE PAGOS Y LA ESTABILIZACION DE LA PESETA**

BASILEA. — El Consejo de Administración del Banco Internacional de Pagos se ha reunido, precisando el sentido del artículo 21 de los estatutos de dicha entidad, que define las condiciones que debe reunir una moneda para ser sana.

Ha decidido colaborar con el Banco de España para la estabilización de la peseta.

M. Quesnay, director general del Banco Internacional de Pagos, ha salido para Madrid con el fin de cumplir dicho acuerdo.

**EL CONFLICTO DE LOS METALURGICOS BERLINESES**

BERLIN. — La Prensa de Berlín comenta la sentencia arbitral dada el sábado sobre el conflicto de los metalúrgicos.

La Prensa social-demócrata dice que la sentencia ha despertado la indignación de toda la clase obrera.

**LA VIDA MUNICIPAL**

**CAPITULO DE FELICITACIONES**

Continúa don Jorge Jordana recibiendo felicitaciones por la distinción de que le ha hecho objeto el Gobierno concediéndole la Medalla de Oro del Trabajo.

Ayer testimoniaron su enhorabuena, bien personalmente o por escrito, don Enrique J. Climente, vicepresidente de la Diputación; don Alberto Cerezuola, don César Ballarín, don Agustín Ibáñez, representando a la Academia de Medicina y al Colegio de Médicos; don Agustín Ros, señor Fernando Vidal, don Gonzalo Calamita, don Antonio Casaña, don Fausto Guimbaro, don Antonio Romanos y don Aristides Ocabó.

**LAS SESIONES DEL PLENO, PARA DISCUSION DE LOS PRESUPUESTOS**

La comisión formada al objeto de confeccionar los presupuestos del próximo ejercicio está dando fin a sus trabajos.

Por tanto, el Concejo se reunirá en sesión extraordinaria de Pleno el próximo viernes, por la tarde, a fin de proceder a la discusión y aprobación del presupuesto del año 1931.

En días sucesivos seguirá su labor el Pleno municipal.

**LAS OBRAS PENDIENTES DE CUBRIMIENTO DEL HUERVA**

El alcalde y el arquitecto municipal señor Navarro conversaron ayer extensamente en un cambio de impresiones sobre la forma de proceder a las obras a que está obligado el Ayuntamiento en el cubrimiento del Huerba, desde la calle de Bruil a la fábrica de arinas.

El reanudar estas obras interrumpidas constituiría un acierto, tanto por el saneamiento que se llevaría a cabo en todo aquel sector de la población como por el remedio que constituiría para la crisis del trabajo.

**DE INTERES PARA UN MOZO**

Se avisa a Guillermo García Grasa, mozo del reemplazo de 1928, para que comparezca en la Sección de Quintas de San Miguel, a fin de enterarle de un asunto de todo interés y urgencia.

**PETICION DE UNIFORMES**

Se ha registrado en el Ayuntamiento una instancia firmada por siete celadores del Cuerpo de Policía Sanitaria de Abastos, en la que ruegan se dé atención a su ruego de que se les provea de uniformes o vestuario apropiado a sus labores, haciendo presente que se trata de un servicio permanente, no interrumpido por la noche y aproximarse la época en que la crudeza del tiempo aconseja resguardarse con ropas de abrigo que sus escasos sueldos impiden adquirir.

**SOLICITUD DE AUMENTO DE SUBVENCION**

La superiora de las Oblatas del Santísimo Redentor, cuya comunidad se dedica al amparo y socorro de

jóvenes, sin otros ingresos que los que les depara la caridad y subvenciones de Corporaciones, ha elevado una instancia a la Alcaldía solicitando que en los próximos presupuestos se aumente la subvención que perciben del Ayuntamiento.

**LA PROPIEDAD DE CRUCES Y LAPIDAS DEL CEMENTERIO**

Se advierte a los interesados en la propiedad de objetos procedentes de traslado de restos y exhumaciones almacenados en el Cementerio, que hasta el día treinta y uno de diciembre se encuentran a disposición de sus dueños, mediante la presentación de justificantes, pasando desde tal fecha a pertenencia del Ayuntamiento todos aquellos que no hayan sido reclamados.

domingo próximo. Visitarán el recinto de la Exposición y funcionarán las fuentes luminosas en su honor. Se permitirá el acceso al público.

**LA SUPUESTA ESTAFA A LA COMPANIA M. Z. A.**

BARCELONA. — Ha vuelto a ser encarcelado Ricardo Mira, reclamado por el Juzgado como autor de la supuesta estafa de 500.000 pesetas a la Compañía de ferrocarriles Madrid-Zaragoza-Alicante.

**EL CONFLICTO DE LA METALGRAPH**

BARCELONA. — Una comisión de obreros de la Metalgraph ha visitado al gobernador para rogarle que influya cerca de la Empresa a fin de que desista de su anunciado propósito de trasladar sus establecimientos a otra provincia.

El gobernador preguntó cuántos obreros estaban dispuestos a reanudar el trabajo y le contestaron que un cincuenta por ciento.

Autorizó una reunión y prometió que si en realidad era ese el número de los trabajadores realizaría tal gestión.

**DEL PAIS VASCO**

**Un tranvía de la línea de Tolosa choca con un carro**

**LA FEDERACION GUIPUZCOANA DE FUTBOL IMPONE SANCIONES A DOS JUGADORES**

SAN SEBASTIAN. — Reunida la Federación Guipuzcoana de Fútbol ha tratado de los asuntos pendientes.

Se trató de la protesta del Tolosa y del Deportivo de Logroño, leyéndose las protestas de los capitanes de ambos clubs. Se acordó aplicarles el reglamento imponiendo dos semanas de inhabilitación a los jugadores Escola y Gabarain, que empezarán a contarse a partir del día 10 del corriente.

Después se leyó el expediente instruido con motivo del partido Real Sociedad-Logroño, que fué aprobado. Se acordó remitirlo a la Federación Nacional, juntamente con la protesta de la Real Sociedad.

**UNA CONFERENCIA DE WALTER GROPPINS EN EL ATENEO GUIPUZCOANO**

SAN SEBASTIAN. — En el Ateneo Guipuzcoano ha disertado el arquitecto alemán Walter Gropins sobre el tema "Arquitectura funcional".

Trató extensamente de las nuevas tendencias en la construcción de fábricas, talleres y salas de espectáculos, proyectándose interesantes croquis.

Asistió a la conferencia numeroso público.

**PARA EL AEROPUERTO DE IRUN**

SAN SEBASTIAN. — Se va a solicitar del Ayuntamiento de San Sebastián un presupuesto de 500.000 pesetas que han de destinarse a subvencionar el aeropuerto que va a construirse en Irún.

**LA COMEMORACION DEL ARMISTICIO**

SAN SEBASTIAN. — Como todos los años, la colonia francesa ha conmemorado la fecha del armisticio.

Se celebró un acto religioso al que asistieron las autoridades y la colonia francesa.

Después, en el monumento erigido frente a las escuelas francesas se depositaron coronas de flores.

Asistieron al acto las autoridades y la colonia francesa, pronunciándose los acostumbrados discursos.

**UN TRANVIA CHOCA CON UN CARRO, RESULTANDO EL CONDUCTOR DE ESTE CON LESIONES DE IMPORTANCIA**

SAN SEBASTIAN. — Cerca de La parte un tranvía procedente de Tolosa patinó, yendo a chocar contra un carro.

El conductor de éste, Lorenzo Eguía, de 50 años, recibió tan fuerte golpe que resultó con lesiones de importancia.

**ARROJADO DE LA PLATAFORMA DE UN TRANVIA**

BILBAO. — Cuando iba en la plataforma de un tranvía fué arrojado a la calle, de un fuerte empujón, Anastasio Mantecón, de 22 años, que resultó con lesiones de pronóstico reservado.

Mantecón acusó a un viajero que, hallándose embriagado, discutía acaloradamente con el cobrador.

**Teatro-Cine Parisiana**

**HOY**

6'30 10'30

**Las pantorrillas**  
¡ÉXITO CRECIENTE!  
Triunfo inmenso de esta Compañía.

**ESTRENO**

**LA LEY SECA**  
de Sevilla y Carreño, música de Cayo Vela y E. Brú

**DOS EXITOS, DOS PRONTO**

**Las píldoras de Hércules**

**AMBOS MUNDOS**

El jueves, 13 de noviembre, regala en la forma acostumbrada CEN participaciones de una peseta al número 02.074. de la Lotería Nacional de Navidad. La adjudicación será a la centena agraciada.

**A LOS PEQUES**

Mañana, a las cuatro y media de la tarde, tendréis exclusivamente para vosotros una sesión de cine.

No dejéis de ir, que os reiréis mucho.

**A LOS PAPAS**

¿Qué mayor alegría, en medio de sus graves preocupaciones, que alternar con los niños en su ingenua risa?

**C NEMA ARAGON**

**CHOCOLATES**

CLASES ESPECIALES

Édase muestras y condiciones

**Gimenez y Cia., S. en C.-D. Jaime, 52-54**

Sucursales: Manifestación, 14, Pignatelli 1, y Azoque. 24. 26. 28 y 30

Teléfono 30-55

## En el cuartel de Gerona un soldado atenta contra su vida

En el cuartel ocupado por el regimiento de Gerona atentó contra su vida el soldado Valentín García García. Se disparó un tiro en la cabeza, quedando mortalmente herido.

Inmediatamente fué asistido y se le condujo al Hospital militar, falleciendo a los pocos momentos. El Juzgado militar instruyó las obligadas diligencias, procediendo al levantamiento del cadáver.

## ACTUALIDAD INTERNACIONAL

### FRANCIA SE PREPARA

"Si vis pacem, para bellum", el viejo aforismo, sigue de actualidad.

En Francia se intensifican actualmente los trabajos conductores a dejar la frontera del Este, franco-alemana, en perfectas condiciones defensivas.

A diario por el tribunal civil de Metz se dictan nuevas expropiaciones forzosas de terrenos, cuya adquisición previamente ha sido declarada urgente y de utilidad pública por el servicio militar de Ingenieros.

En el departamento del Mosella han sido expropiadas unas cuarenta y cinco hectáreas (450.000 metros cuadrados) de prados y bosques, y puestas a disposición del sexto Cuerpo de Ejército para determinados trabajos de atrincheramientos.

Sin interrupción se prosiguen análogos trabajos en departamentos limítrofes con la frontera italiana.

#### LOS SOVIETS, EN PELIGRO

Una nueva y peligrosa en extremo conjura ha sido descubierta en Rusia, merced a la denuncia de una danzarina al servicio de la policía secreta (Quépeon).

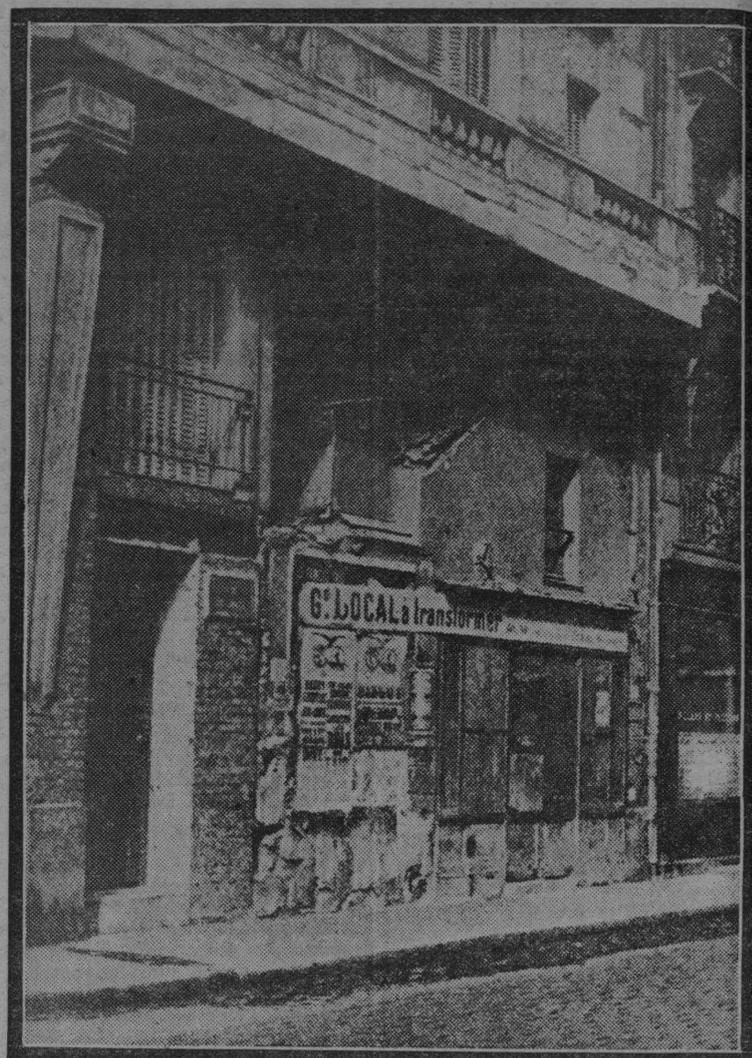
Durante la gran parada militar del Ejército rojo conmemorando el XIII aniversario de la revolución rusa, debía estallar el complot para derribar del Poder a los comisarios del Pueblo, sustituyendo su Gobierno por una dictadura militar, a cuyo frente figuraría Rikoff.

La división "Bandera roja" estaba especialmente encargada de prender a Stalin y sus compañeros de Gobierno.

Pero la policía soviética descubrió a tiempo la trama, y apresó a funcionarios y oficiales comprometidos, muchos de los cuales no tardarán en pagar con sus vidas su desafecto al régimen imperante.

Nuevas víctimas jalonarán la constante lucha que mantienen en Rusia defensores y adversarios del bolchevismo, por ahora indemne y triunfador en los ataques que se le prodigan. S. S.

## Ya está resuelto el problema de la vivienda



Paris, como Nueva York, es la capital de las resoluciones extremas. En la antigua Lutecia, como en la moderna Cesaraugusta, el problema vivienda preocupa seriamente al Concejo. Pero en la capital de Francia no se detienen ante obstáculos más o menos, y vamos a poner a la consideración de nuestros lectores un procedimiento originalísimo que resuelve el problema de la vivienda sin necesidad de recurrir al socorrido e ineficaz de las casas baratas.

M. Darling posee en la calle de Javel—de la capital parisina—una casa de mala muerte, en cuyo patio explota una pequeña industria.

El propietario de los terrenos colindantes trató con M. Darling la compra del inmueble, pero cuantas ofertas hizo se estrellaron ante la sistemática negativa del comerciante ramplón.

Pero—y he aquí la solución del problema—M. Darling ha vendido al rico propietario los primeros cien metros comprendidos entre el tejado de su casa y las estrellas, y a la vista está que el problema ha quedado resuelto sin detrimento de los intereses de ninguno de los dos propietarios.

Y luego dicen que el pez grande se come al chico.

## UNA NOTA DEL SINDICATO CENTRAL

### El Sindicato Agrícola Católico de Alfamén arrienda colectivamente unas dehesas

Recibimos, para su publicación, la nota que sigue:

"El Sindicato Agrícola Católico de Alfamén, adherido al Sindicato Central de Aragón de A. A. C., ha realizado una gran gestión social sumamente beneficiosa para la clase trabajadora de dicho pueblo.

Viejas, pues que databan de hace más de catorce años, eran las cuestiones e incidentes surgidos sobre las famosas dehesas de Alfamén y entre la mayoría de los vecinos del pueblo y el marqués de Camarasa, propietario de aquéllas.

Aspiraban los vecinos a que el arriendo no se hiciera para tan sólo unos pocos vecinos, sino que tuviese una mayor amplitud, al objeto de que la mayor parte de ellos pudieran disfrutar de esos beneficios.

Por fin han logrado parte de sus deseos, pues gracias a la creación del Sindicato Agrícola Católico y a la buena disposición del marqués de Camarasa se ha podido verificar el contrato colectivo con el Sindicato de cinco dehesas que serán aprovechadas equitativamente por 200 socios del Sindicato.

La satisfacción en el pueblo es grande, pues esta solución viene a satisfacer una legítima aspiración de los vecinos de Alfamén, que con ello abrigaban también la esperanza de que alguna de las otras dehesas podrá igualmente arrendarse colectivamente cuando terminen los actuales compromisos.

En la gestión han intervenido el marqués de Camarasa y su administrador general, don Gregorio Rodríguez, que han dado todo género de facilidades para recobrar la situación; el presidente del Sindicato Central, don José María Azara, que en Madrid llevó la gestión personalmente, y el vicegerente del Sindicato, señor Blasco Roncal, y el señor secretario social, señor Hueso, que prepararon la creación del Sindicato y el camino a seguir.

Para la realización de la escritura se trasladaron a Madrid el señor alcalde, el cura párroco y el presidente del Sindicato de Alfamén".

## SOBRE UNA COMBINACION MINISTERIAL

### Desmiente el señor Díaz Caneja que le asignen una cartera en un futuro ministerio

Los reporteros inquirieron ayer del gobernador categóricas noticias sobre la combinación ministerial aparecida en un periódico local, donde se asignaba al señor Díaz Caneja la cartera de Trabajo.

El gobernador negó terminantemente tal especie, cuyo origen no conocía.

### ANOCHES VOLVIO EL GOBERNADOR A DESMENTIR LOS RUMORES CIRCULADOS

Los periodistas visitaron anoche al señor Díaz Caneja, con quien hablaron acerca de los insistentes rumores circulados a propósito de su inclusión en una combinación ministerial.

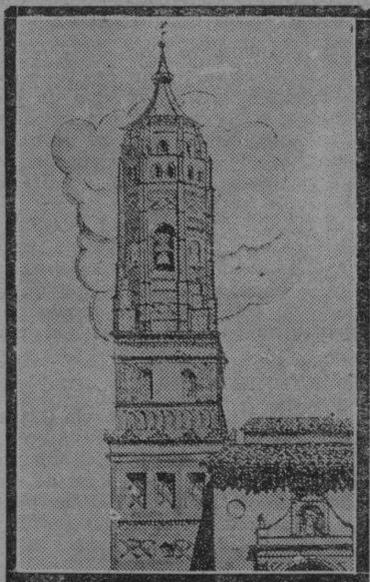
Se decía que por telégrafo y radio había confirmación de tal noticia.

El gobernador desmintió tales rumores de modo rotundo y categórico.

## LA FILARMONICA

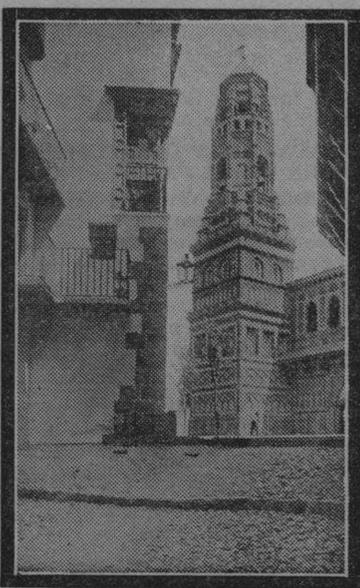
Hoy se celebra el segundo concierto, comenzando el acto a las seis de la tarde, en vez de las seis y media, según estaba anunciado.

## Las transformaciones de la torre de Utebo



el bellissimo aspecto que ofrecía hace unos años la "auténtica" torre de Utebo, y no hemos podido resistir a la tentación de establecer una comparación gráfica entre la antigua y la reproducida en la Exposición Internacional.

¡Cuánta profanación, Señor!



Hasta que la maravillosa torre mudéjar no fué reproducida en el Pueblo Español, la preciosa joya artística pasó casi desapercibida para la mayor parte de los mortales.

Hoy ha caído en nuestras manos un admirable dibujo de J. Soldevilla, en el que está fielmente reproducido

## LOS CARGOS EN ACCION

### UNA CARTERA QUE "VUELA"

A un viajero, Salvador Santiago Vic, que venía en el tren correo de Navarra, le "birlaron" la cartera.

Contenía varios documentos y déimos de la lotería y algunos vigésimos del sorteo de Navidad.

A su llegada a la estación denunció la sustracción a los funcionarios de Vigilancia de servicio en la estación.

### SALTEADOR DE CORRALES, DESCUBIERTO

Faustino Martín de las Heras, en su domicilio, calle de Lasala, 38, observó, con la sorpresa consiguiente, que estaba abierta la puerta del corral. Penetró en él, descubriendo allí a un hombre desconocido que, al verle, hizo ademán de esgrimir un arma.

Faustino fué a solicitar auxilio de los guardias de Seguridad y mientras el caco cogió seis conejos y se dió a la fuga sin ser capturado.

En la huída dejó abandonado un saco que contenía tres palomas.

### CLINICA ORTOPEDICA c. BAEZA

Aparatos Ortopédicos para **HERNIADOS**  
Brazos y piernas artificiales  
Corsés Ortopédicos  
Desviaciones de pies y piernas  
Consulta: 12-2 y 5-7 horas  
Plaza de Pilar, 17, 18 y 19 - Zaragoza

## DE OBRAS PUBLICAS

### El puente de la carretera de Gallur a Sangüesa

Nuevamente la Jefatura provincial de Obras Públicas recabará del ministro de Fomento la concesión del crédito necesario para reparar el puente de la carretera de Gallur a Sangüesa.

Está en el kilómetro 69 de la mencionada vía, entre Sos y Castiliscar, y con motivo de las avenidas ocurridas en este año ha quedado con grandes deterioros, y temporalmente hubo que suspender su tránsito.

Su reparación es urgentísima, por ser la carretera de mucho tránsito, especialmente para los pueblos afectados por el ferrocarril de Sádaba a Gallur.

## UNA INICIATIVA

### Crea en el Gobierno el Negociado de Prensa

Anunció ayer tarde el gobernador civil a los periodistas que había llevado a la práctica una iniciativa suya.

Había creado en el Gobierno civil el Negociado de Prensa, a cargo del competente funcionario del mismo don Angel García Vinué.

Se proponía el señor Díaz Caneja que a diario se le faciliten, por separado, todas las noticias que se publiquen en la Prensa local y que por cualquier motivo le pueda interesar su conocimiento.

## PETICION DE UNOS MAESTROS

Sirviendo de antecedente la nota publicada el día 8 del actual, y que se refería a una instancia elevada al Excmo. Ayuntamiento, por los maestros de la escuela Gimeno Rodrigo, recabando de la corporación municipal la concesión del estipendio de 1.500 pesetas en concepto de gratificación anual por casa-habitación, parece oportuno señalar algunas razones en pro de este asunto, tanto por testimonio a la verdad y equidad como por atención a la siempre abnegada y modesta clase del Magisterio primario.

En primer término, cabe anotar que el Estatuto vigente del Magisterio, en su capítulo 3.º artículo 15, hace constar de una manera evidente que en las poblaciones cuyo censo esté comprendido entre los mil uno y quinientos mil habitantes, queda obligado el Ayuntamiento a retribuir con mil quinientas pesetas a los maestros que presten sus servicios en sus límites locales por concepto gratificativo de casa-habitación, salvo el caso que se disponga de cuarto apropiado a la necesidad del maestro para su habitación.

Ahora bien, queda por dilucidar si la Avenida de Madrid, lugar donde se encuentra la escuela Gimeno Rodrigo, pertenece al sector superficial que determina el casco de la ciudad o si, por el contrario, queda situada en el extrarradio. Y a este tenor, nada más oportuno que recordar que allá por el año 1920, y con fecha 10 de diciembre, se cursó y pasó a la Jefatura de Estadística una comunicación informada por el arquitecto municipal, don Miguel Angel Navarro, en la que se delimitaba

responde, apoyados en preceptos legales el caso de la capital y en cuya zona quedó incluida la parte donde tienen asiento las mencionadas escuelas. Este informe quedó aceptado y así lo atestigua el hecho de que el nomenclátor, actualmente en vigor, quede regido por el censo que en aquel entonces quedó determinado, en lo que se refiere a casco de la capital. Así parece ser lo pone de manifiesto el considerar que todos los servicios inherentes a la función del Municipio en esa parte de la ciudad que, con lamentable error, viene denominándose barrio de las Delicias, sean atendidos por el Ayuntamiento de Zaragoza, motivo por el cual puede deducirse que, siendo todos servicios de la incumbencia del Municipio, no puede permanecer como régimen de excepción el caso de sus maestros, que no perciben lo indicado por la ley.

A mayor abundamiento, puede citarse el caso de la escuela Costa, cuyo emplazamiento está en íntima consonancia con la escuela anteriormente nombrada.

Y aquí sí que existe la prueba rotunda, puesto que los maestros del grupo Costa perciben lo que en justicia les corresponde, o sea 1.500 pesetas anuales, y los maestros de Gimeno Rodrigo, no obstante lo manifestado en líneas anteriores, tan solamente perciben 489 pesetas al año.

De esperar es será subsanada esta deficiencia, atendiendo al ruego formulado por beneméritos funcionarios.

LOS PEQUEÑOS SUCESOS

DETENCION DE UN RECLAMADO

En Tarazona ha sido detenido por la Guardia civil Miguel Ramón Morales, de 21 años. Estaba reclamado por el Juzgado de instrucción del distrito del Pilar en causa por hurto. Quedó a disposición de la autoridad judicial.

UNA AGRESION

En la ribera del Ebro sostuvieron un altercado Pedro Marín, de 24 años, alpargatero, y Félix Caballero Quiroga, de 49, estañador. Félix, con una barra de hierro, dió un golpe en la cabeza a Pedro, produciéndole una herida contusa en la región parietal izquierda, de pronóstico reservado. Fué curado en la Casa de Socorro y su agresor quedó detenido, ingresando en la cárcel a disposición del Juzgado de guardia.

ENTRE VECINAS

En la calle de San Blas cuestionaron y promovieron una gran trifulca las vecinas Salvadora Abad Felipe y su hermana Martina con María Costa. Cambiaron unos golpes, resultando Salvadora con erosiones y contusiones en el cuerpo, leves. Recibió asistencia facultativa en la Casa de Socorro, siendo conducidas las contendientes a la Comisaría por el vigilante nocturno.

ATROPELLADO POR UN AUTOMOVIL

En el paseo de la Independencia Ramona Pallás Zapater, de 55 años, fué atropellada por el automóvil número 2.445, matrícula de Murcia, conducido por Adolfo Lacasta. Resultó con erosiones y contusiones en los pies, siendo curada en la Casa de Socorro.

Las habilidades inútiles



Nina Pagne se muestra orgullosa de las numerosas habilidades que domina a la perfección. Se dobla y desdobra cuantas veces quiere, y hace con las piernas difíciles flexiones. La foto reproduce una de sus difíciles posturas, que consiste en sostener en perfecto equilibrio un oso —de trapo, desde luego— con uno de sus diminutos pies. ¿Eh? ¿Qué les parece a ustedes? (Foto. Contreras y Vilaseca)

EN LA ESTACION DEL MEDIODIA

Descargando un obrero un vagón sufre lesiones de importancia

Ayer, en la estación del Mediodía, se desarrolló un sensible accidente del trabajo. Gabino Yagüe, de 40 años, con domicilio en Pignatelli, 83, se hallaba descargando un cable de un vagón, e inopinadamente se le cayó encima, produciéndole varias lesiones. Sus compañeros de trabajo le recogieron, y fué conducido al Hospital provincial, donde fué asistido por los facultativos de servicio. Presentaba una herida de ocho centímetros en la región inguinal izquierda, erosiones en los pies, contusión abdominal y shock traumático. Calificaron sus lesiones de pronóstico reservado. Quedó el obrero instalado en el pensionado.

LA VIDA JUDICIAL

¿SE JUGO LIMPIO?

Llevaba poco más de media hora el abogado señor Pelayo en el uso de la palabra informando ayer en la Sala de lo civil, y para argumentar más su tesis tomaba otro aspecto de la cuestión debatida, y nos decía que se tuviera por no dicho todo lo que había expresado.

Con lo que iba a decir, a partir de ese momento, había bastante para revocar la sentencia del juez de Belchite que se discutía, porque no se había probado el principal requisito para que el préstamo hecho por su cliente a los demandados fuera usurario.

No fueron motivos de angustia, ni la inexperiencia o la limitación de facultades de los prestatarios lo que movió a éstos para realizar la operación, y para firmar, por consecuencia, el documento privado que el juez había declarado nulo, tachando de usurario el préstamo que lo había producido.

Pero luego nos decía el joven abogado señor Cuartero Ortiz que la mayor parte de ese dinero había sido destinado para medicinas de un familiar de los prestatarios, y que el principal motivo de aceptar ese metálico había sido precisamente para atender a tal necesidad.

A partir de la promulgación de la ley de la usura, los que del apuro económico del vecino hacen una industria lucrativa con exceso, obteniendo pingües ganancias, han venido disimulando sus contratos de préstamo, dándoles varios giros para despistar al juzgador llegado el caso.

Por algo se dice aquello de "hecha la ley, hecha la trampa"; pero la ley, muy sabia y previsor, ya advierte al juzgador que puede apreciar en conciencia, con amplio criterio, el contrato sometido a su fallo para reputar o no usuario el préstamo a que ha dado lugar, aunque el papel se le presente envuelto en cintas de color de rosa.

Dios nos libre, desde luego, de juzgar nosotros la conducta de ningún litigante, dentro ni fuera del Foro, porque para esto están las Salas de justicia, y menos echar nuestro cuarto a espadas sobre la razón que pueda asistir a uno u otro.

Y dicho está, desde luego, que ni entramos ni salimos en la apreciación y juicio que nos pudo merecer el contrato puesto ayer a discusión. Ya lo hizo el juez en su sentencia, que pudo ser equivocada y lo es, desde luego, a juicio del señor Pelayo, que tuvo frases quizá de extrema dureza en el comentario, y ha de hacerlo también la Sala en su fallo definitivo.

El señor Cuartero se conformaba, desde luego, con la sentencia de primera instancia, que condenaba en costas al demandante, según es preceptivo de la ley llamada de la usura, y aunque sus clientes pagasen según el juez les había condenado, el importe del préstamo, la cantidad escueta del capital prestado, sin más intereses ni aditamentos.

LA LOTERIA Y EL REVENDEDOR

Un poplar revendedor de décimos de lotería demandó ante el Tribunal industrial a su principal, la lotera, porque, a su decir, le había dejado incumplido el contrato o pacto de reventa verificado.

El fallo del Tribunal le fué adverso en absoluto y aún fué condenado al pago del máximo de la multa—500 pesetas—por su temeridad al entablar tal reclamación.

Solicitada revisión del fallo por el revendedor, compareció ayer "solito" a sostener el recurso, sin inmutarle la severidad del acto, pues consiguió tener dominio absoluto de la palabra, como un diestro abogado.

El recurrente, de pie sobre el estrado bajo, imploró de la Sala de Justicia la revocación del fallo, especialmente en cuanto a la sanción impuesta, que creía no merecer.

Su inexperiencia le había impedido probar su demanda, porque el hombre insistía en que cuanto dejó dicho era verdad y que no se le había abonado la comisión por venta de billetes que había concertado.

Se lamentó de que con la inclemencia del tiempo y a deshora se le hiciera recorrer las calles gritando el número de la suerte, sin haber tenido el pago que merecía.

Y lo dicho: que el hombre no tendrá razón, pero demostró que para explicarse no necesita defensores togados.

MITAD, MITAD

La labor que realizó ayer la Sala

de lo criminal puede calificarse de un mitad mitad, por la forma en que se desarrollaron sus juicios.

Primeramente los abogados señores Maynar y Echevarría intervinieron en un debate secreto con motivo del juicio oral de una causa por delito de injurias.

Y después en audiencia pública el señor Moneva defendió a unos procesados acusados de un delito de resistencia a un sereno en el pueblo de Quinto.

Según parece, en la noche del 8 de diciembre del año último dos vecinos de dicho pueblo se fueron de las manos con el vigilante nocturno, porque éste les amonestó para que no jeringueran un auto que estaba parado.

Y el sereno—ya fallecido, por cierto—echó mano al chuzo para hacerse respetar, y si lo cogieron o no para que no les pegara, o hicieron resistencia a sus órdenes, ¡vaya! la causa que los llevó al banquillo.

El abogado fiscal solicitó se impu-

siera a cada "guapo" la pena de cinco meses de prisión, y el defensor interesó la absolución.

ENE

TRIBUNAL INDUSTRIAL

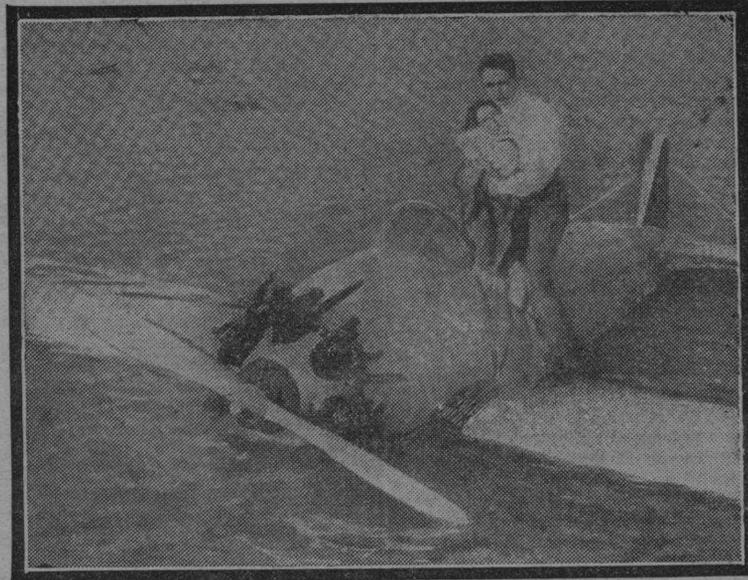
Juzgado del distrito de San Pablo.

Antejuicio. — Día 12 de noviembre, a las nueve y treinta. Reclamación de pesetas. Don Claudio Collados Valero contra la Compañía Singer.

Juicio. — A las diez y treinta. Reclamación de pesetas. Don Luciano Badía Ausón contra don Tomás Valimaña.

A las once y treinta. Reclamación de pesetas. Don Fidel Coscoyuela Gracia contra don Juan Laborda, siendo de ambos juicios vocales patronos don Joaquín Tejero Garcés y don Pedro Monserrat Cuadra, y obreros don Baldomero Guizado Sánchez y don Juan José Lahuerta Pérez.

UN HEROE EN PLENA ACCION



El Atlántico, con toda su pavorosa inmensidad. Un avión averiado a merced de las olas. En el aparato puede verse al héroe de tanta protegiendo con su cuerpo a la dama joven. ¿Llegará a tiempo el necesario auxilio antes de que el monstruo sepulte en sus fauces dos nuevas vidas?

Pero no queremos que el lector quede sumido en la confusión de esta terrible interrogante. La fotografía reproduce una peligrosa escena cinematográfica en la que Rod la Rocque, haciendo alarde de su resistente constitución física, protege a la diminuta Billie Dove de un peligro imaginario. Peligro que algunas veces surge inesperado...

Las obras del cuartel de Trinitarios para albergue del depósito de Sementales

El teniente coronel del Depósito de Caballos Sementales, señor Muñoz, se ha dirigido por escrito a la Alcaldía proponiendo una fórmula de arreglo respecto al alojamiento necesario al ganado de tropa.

Por real orden de 15 de junio de 1928 se consiguió la cesión de las caballerizas del Campo Sepulcro, y cuando ya estaba instalado el personal y ganado que había en los locales de la calle de Monreal y habíanse comenzado algunas obras, un real decreto de 28 del mismo mes y año entregó estos locales al Patronato de la Casa para Militares.

Esta situación resolvióse por el Ministerio del Ejército con la cesión del antiguo cuartel que ocupa la Plana Mayor en el paseo de la Mina, y por tanto origen de continuas molestias.

El escrito a que aludimos propone lo siguiente:

Realización de obras en el cuartel de Trinitarios, por cuenta del Ayuntamiento. Una vez verificadas éstas, el Depósito de Sementales entregaría al Ayuntamiento el cuartel del paseo de la Mina.

De proceder a las obras, el Depósito se comprometería a ceder peones especializados del personal de tropa.

Restaurant Ruiseñores

¡ Terrazas para café :  
Sitio ideal de Zaragoza

DIPUTACION PROVINCIAL

AGRADECIENDO EL PESAME

El capitán general, señor Fernández de Heredia, ha escrito al presidente de la Diputación agradeciendo el pésame de la Corporación con motivo del fallecimiento de su padre político, el capitán general del Ejército don Valeriano Weyler Nicolau.

También ha escrito en el mismo sentido al arzobispo, señor Doménech, por el pésame que le fué comunicado cuando el fallecimiento del cardenal Casanova.

DE ARTE

Apertura de una Exposición de pintura

Esta tarde, a las seis, se verificará, en uno de los salones del Centro Mercantil la apertura de la Exposición de pintura del joven artista de Tudela don José Serrano.

DEL GOBIERNO CIVIL

CUESTIONES MUNICIPALES

Con el gobernador civil conferenció ayer el alcalde de Sástago sobre diversas cuestiones municipales que afectaban al Ayuntamiento que preside.

APROVECHAMIENTOS COMUNALES

El alcalde de Erla trató con el señor Díaz Caneja acerca de la mancomunación con Luna y otros pueblos colindantes, referente a los aprovechamientos comunales.

EL MONTEPIO DE OFICIALES PELUQUEROS

Una comisión de oficiales peluqueros solicitó del gobernador la concesión de algún donativo por la Junta de reparto a las entidades benéficas, con destino a su Montepío.

El señor Díaz Caneja les manifestó que ya conocían su criterio de facilitar donativos a toda clase de entidades benéficas.

LA PROXIMA REUNION DE LA JUNTA PROVINCIAL ECONOMICA

Los periodistas, al ser recibidos por el gobernador, le preguntaron por su actitud ante la elevación injustificada de diversos artículos de primera necesidad y de producción nacional.

El señor Díaz Caneja les contestó: "Pienso reunir muy pronto la Junta provincial económica, a quien tengo que someter diversas cuestiones de subsistencias y asuntos relativos a precios de artículos de consumo.

Pero conste que mis determinaciones se ajustarán a las disposiciones de los Ayuntamientos, cuya autonomía reconozco en policía de abastos".

LA VENTA DE LIBROS PROTESTANTES

Después el señor Díaz Caneja, constataando a la carta abierta dirigida en un periódico local, les manifestó así:

"No he prohibido la venta de libros protestantes; lo que prohibo son los ataques a la Religión católica, que es la del Estado.

He prohibido la apología que venía haciendo un vendedor ambulante que, con un plano a la vista, venía presentando la evolución, a su juicio, experimentada por la Religión.

Y les digo a ustedes unas palabras de Maura: "que la libertad de pensamiento y la libertad de conciencia no delinquen".

NUEVOS TENIENTES DE ALCALDE DE CALATAYUD

Han sido nombrados tenientes de alcalde del Ayuntamiento de Calatayud don Pedro Montón Marco y don Cirilo Pérez para cubrir las vacantes producidas por renuncia de sus titulares.

SECRETARIOS MUNICIPALES

Se ha comunicado al director general de Administración local la toma de posesión del secretario de Mezolocha don Clemente Dolado Pérez. —Al alcalde de Ambel se trasladó un oficio del gobernador civil de Guadalajara acusando recibo de la instancia elevada por don Valero Domingo para el concurso de secretarios.

NOTAS MILITARES

CARRERAS DE CABALLOS

Por el Ministerio del Ejército se han dispuesto varias modificaciones en el reglamento que regía para las carreras militares de caballos.

RETIRO

Para Zaragoza se le concede al músico de tercera clase Ernesto Gómez Sánchez, con el haber pasivo mensual de 119'20 pesetas.

Los conflictos sociales

CONFERENCIAN CON EL GOBERNADOR LOS PATRONOS MO-SAISTAS

Ayer visitaron al señor Díaz Caneja todos los patronos mosaístas cuyos obreros están en huelga.

Expusieron al gobernador sus puntos de vista acerca de la cuestión que debaten con los obreros afiliados a la sección de mosaístas del Sindicato único de la construcción afecto a la Confederación General del Trabajo.

Por su parte el gobernador les expuso sus puntos de vista sobre la debatida cuestión, que está pendiente de resolución definitiva.

El señor Díaz Caneja, al tratar de esta cuestión con los reporteros, les indicó que tenía que meditar la resolución a adoptar.

LOS OBREROS AGRICOLAS DE FARASDUÉS, MAGALLÓN Y OTROS PUEBLOS

También dijo el gobernador a los periodistas que seguía estudiando el caso de los obreros agrícolas de Farasdués, Magallón y otras localidades, porque el asunto era complejo, teniendo cuenta que buen número de los afectados eran sólo temporalmente jornaleros del campo, cultivando además sus propias tierras, por estilo de los aldeanos o labriegos rústicos.

EL PLEITO DE LOS AZUCAREROS

Finalmente manifestó el gobernador que le seguía preocupando grandemente el asunto de los azucareros, teniendo en cuenta su decidido y firme propósito de resolverlo con estricta legalidad y además teniendo en cuenta las circunstancias que concurren en este complicado pleito.

LA SUPRESION DE LAS PROPINAS

Una comisión de dueños de cafés conferenció con el gobernador acerca de la supresión de las propinas, anhelada por los camareros y similares.

Solicitaron del gobernador el correspondiente permiso para reunirse y estudiar las bases que han de someter a la próxima asamblea de la Confederación nacional del gremio.

LOS TEATROS Y LOS CINES

COMICOS Y AUTORES DIAZ-CANEDO, CASI AUTOR

Como en todas las profesiones se establece insensiblemente una jerarquía, en la nuestra, tan ingrata, de hacer juicio sobre las comedias es indiscutible primar, maestro número uno del escalafón, por sus críticas ponderadas, imparciales y serenas, Enrique Díaz-Canedo. No le llamaré infalible, que nadie lo es en ninguna disciplina. Y aún menos en ésta tan susceptible de error. Un exceso de bilis, una mala digestión, pueden hacer de un crítico imparcial por costumbre y conciencia un escritor equivocado. De donde se deduce que no sería justo echar sobre su firma el estigma de la incapacidad. Con esta teoría supongo concordantes a muchos médicos psiquiatras. Y el torpe no resultará el escritor y sí su estómago o su hígado. Al fin, que por causas ignoradas voluntariamente se me infarta con frecuencia, atribuyo que mi juicio de "Las brujas", el drama extremeño, le fuera tan poco favorable, hasta encontrarlo de factura avejentada y aburrido. Con lo que Chamizo, el famoso y celebrado poeta, tendría una impresión de mi nombre bien desfavorable. Lo que yo lamento; por mi deseo de ser justo y... por mi hígado, naturalmente.

Pero me he desviado de la noticia base de estas líneas. Enrique Díaz-Canedo es casi autor. Casi, porque es apenas traductor del drama de Jean Giradoux, titulado "Siegfried", que ya habrá estrenado Carmen Díaz cuando este comentario vea la luz.

Le deseamos fortuna al admirado crítico. Comprobará de paso con su "aproximación" de autor que produce más ese aspecto de las letras que hacer juicios buenos o malos. Y, además, da un mentís al protagonista de una anécdota—caso autor amargado—que, invectivando a sus críticos, proponía que nadie lo fuese sin haber demostrado previamente su capacidad de autor.

—¿Cómo—decía—criticar una comedia quien no sabe hacerlas?

A lo que un ingenioso comentarista respondió:

—Yo no sé poner huevos; pero soy capaz de distinguir los que están buenos de los que no son frescos... ¿Estamos?

J. S. R.

CINEMA ALHAMBRA

Con un éxito rotundo se ha estrenado "Amor audaz", En él la "estre-

lla" de esta producción, que es un arreglo de la obra de Percy Heath, es Adolph Menjou. Todo el mundo de habla española aplaudirá la aparición en el cine hispano parlante del que fué "estrella" de las películas silenciosas Paramount, y que en esta cinta surge como un nuevo actor y lingüista de nota que pronuncia casi a la perfección el idioma de Cervantes.

El argumento de "Amor Audaz" es algo profundamente novelesco, y el cual acrecienta el interés a medida de su desarrollo. Una dirección inteligentísima ha sabido sacar del tema todo el partido posible.

Adolph Menjou ha batido su propio "record" de éxitos con el triunfante que logra en esta admirable película. Es algo maravilloso oírle hablar en castellano purísimo, correcto y tan exacto en sus giros y en sus modos como lo hablaría el mejor de los actores. Además, lo perfecto de su vocalización, la atención extraordinaria que presta al diálogo, no le hacen desatender ni un solo segundo la acción, y el conjunto resulta insuperable. Ramón Pereda, admirable en todo, hace notar, sin embargo, más a la formidable labor de Menjou, porque en su afán de superarse en la parte hablada de la película, se nota que vale más en el diálogo que en la acción, a pesar de que se comporta como el más veterano de los actores. Pero es que Adolph Menjou hace una interpretación tal tan cuidada en todos sus detalles, que el papel que desempeña de Mr. D'Armons, sería imposible de mejorar ni en una mínima parte.

Rosita Moreno, continuando sus triunfos en el "cine sonoro", segunda del mejor modo al trabajo de los protagonistas masculinos. María Calvo, Ramón Pereda, Barry Norton y la comicidad de Vicente Padula, contribuyeron al enorme triunfo que obtuvo "Amor audaz"—toda hablada en español—entre nuestro público, que llenaba totalmente la sala.—L. S. V.

GACETILLAS

Principal. — La Compañía Martí-Pierrá estrena esta noche una obra cómica de los señores López Monís y Ramón Peña titulada "¡Este hombre me gusta!", estrenada ya en varias poblaciones con gran éxito de risa.

Mañana, jueves, se celebra la primera matinee del nuevo abono, que es mucho más brillante que el anterior.

El viernes se dan las últimas representaciones de "Papá Gutiérrez" y el sábado celebra su beneficio Amparito Martí con escogidos programas.

"LAS PANTORRILLAS" Y EL ESTRENO DE "LA LEY SECA"

Teatro-Cine Parisiana. — Deseosa esta Empresa de corresponder con el público que tan amablemente al diario le honra, no obstante el éxito creciente de "Las pantorrillas" se hace un hueco en el cartel para dar a conocer hoy el estreno de la fantasía futurista de Sevilla y Carreño, con música de los maestros Cayo Vela y Enrique Bru, estrenada en Madrid por esta Compañía con éxito sorprendente.

Se ensayan con gran actividad "Las píldoras de Hércules", "La mujer bandera", "La bomba" y otras, para ir dándolas a conocer seguidamente, por ser todas ellas interpretaciones personalísimas de este admirable conjunto que acaudilla el gran actor cómico Luis Ballester.

CONTINUA EL EXITO DE "CUATRO DE INFANTERIA"

Teatro Circo. — La aceptación con que ha sido acogida en Zaragoza la película "Cuatro de Infantería" está a la vista de todos los que saben que el Circo se ve en todas las sesiones con llenos rebosantes. Nuestra ciudad, que se emocionó con la gran guerra, no podía de ninguna manera quedar al margen de lo que fué y aún sigue siendo para muchos un profundo dolor.

"Cuatro de Infantería", con toda la crudeza del arte cinematográfico alemán, avalorado por la nueva modalidad del cine parlante, nos recuerda los peligros de la guerra y nos alecciona para que aprendamos a conservar la paz.

CURIOSIDADES CINEMATOGRAFICAS. — JUEVES INFANTILES

Cinema Alhambra. — En estos días que el todo el público comenta en Zaragoza la claridad y pureza de los sonidos del aparato "Western" instalado en el Cinema Alhambra, y particularmente en la última película española producida, "Amor audaz", que está obteniendo un gran éxito, aunque sólo fuera por esta razón, es de gran interés saber cómo se impresionan y cómo se reproducen estos films. La Empresa del Cinema, deseosa de complacer a su público, exhibirá hoy un film de corto metraje, que en forma cómica-científica nos dará una ligera idea del mecanismo que emplea la "Western" para lograr tan maravillosos efectos.

Otra noticia interesante, y ésta para los pequeños: se trata de las sesiones infantiles, que mañana se inician en el Cinema Aragón, a las cuatro y media de la tarde. El programa será exclusivamente para los niños, y a las siete se estrenará la película "Justicia glacial", para los mayores, en la que reaparece el simpático Luis Volheim, después de habernos cejado tan gratos recuerdos en "Sin novedad en el frente".

CARTELERA

TEATRO PRINCIPAL. — Compañía de comedia de Martí-Pierrá. Noche, a las diez y cuarto: "¡Este hombre me gusta!"

TEATRO CIRCO. — Temporada cinematográfica. "Cuatro de Infantería", sonora. Sesiones a las seis y media y diez y media.

TEATRO CINE PARISIANA. — Compañía de revistas de Luis Ballester. Tarde, a las seis y media: "Las pantorrillas".

Noche, a las diez y media: "La ley seca".

ARISTOCRATICO SALON DORE. — "El secreto del doctor".

CINEMA ESPAÑA. — Avenida de Madrid. Todos los jueves grandes sesiones cinematográficas. Las mejores producciones de las marcas más acreditadas. Mañana, "La rosa de Irlanda", por Charles Rogers y Nancy Carroll.

CINEMA ALHAMBRA. — "Amor Audaz", por Adolphe Menjou, Rosita

Cuadro artístico Delicias

El sábado, 8, inauguró la temporada el cuadro artístico "Aragón" que tan acertadamente dirige el señor Alvira, actuando en el Centro Instructivo Delicias.

Se puso en escena la preciosa comedia dramática, original de Federico Oliver, titulada "El azar".

Encarnaron sus papeles, muy bien las señoritas C. S. y P. B., así como los actores señores Soriano, Laguna, Lorente, Oliete y Vall. Para todo hubo abundantes aplausos, saliendo el numeroso público muy complacido de la velada.

Boletín meteorológico

EL TIEMPO QUE HACE

Persistió ayer la bonanza, aunque no tan acusada como el día anterior.

El día se mantuvo despejado por completo, luciendo bien el sol.

Durante todo el día reinó ligero viento, cuyo impetu fué acreciendo al anochecer, tornando la noche espasmosa.

En el centro del día la temperatura fué suave, benigna, propia de un espléndido día otoñal.

Su apacibilidad finó con la declinación de la tarde.

Moreno, Ramón Pereda y María Calvo; totalmente en español.

Noticiario Fox Movietone.

Dibujos animados.

Funcionamiento del sistema sonoro "Western". Dibujos animados.

CINEMA ARAGON. — "El beso" por Greta Garbo.

Noticiario Metro sonoro

Mañana, a las cuatro y media Jueves infantil.

CAFE AMERICAN BAR "GOYA"

Concierto todos los días a las horas de café y aperitivos. Exito rotundo del servicio Restaurant.

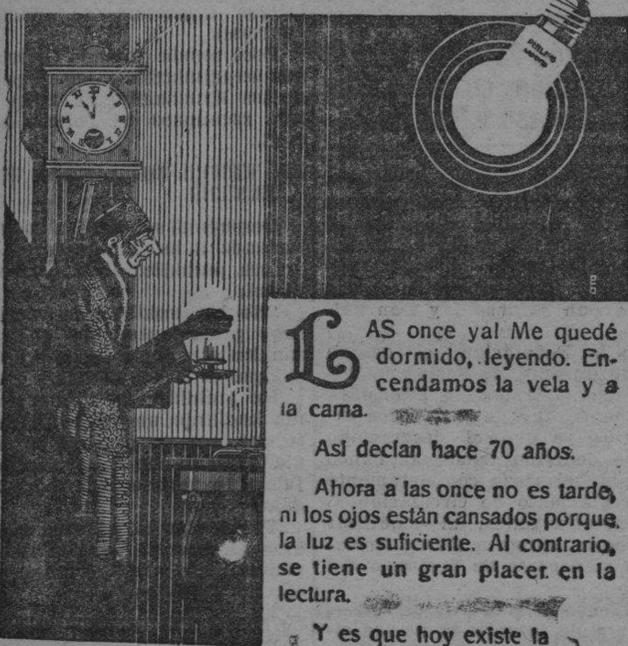
¿UN TAXI?

Llame usted al teléfono 2702

Parada: Independencia y Barrojo

Servicio permanente día y noche

**ANTES Y AHORA**



**L**AS once ya! Me quedé dormido, leyendo. Encendamos la vela y a la cama.

Así decían hace 70 años.

Ahora a las once no es tarde, ni los ojos están cansados porque la luz es suficiente. Al contrario, se tiene un gran placer en la lectura.

Y es que hoy existe la

**LÁMPARA PHILIPS**

USE LAMPARAS PHILIPS CON ARMADURAS PHILIPS

**LA SUPREMA**

**CORSETERIA**

Hoy se sigue la moda exterior hasta el punto de esclavitud pero cuantas mujeres, incluso jóvenes, se oprimen todavía su cuerpo inadecuadamente.

Nuestras **FAJAS-SOSTENES combinadas** son el secreto de la mujer que sabe vestir bien y llevar sus prendas con gracia femenina.

**Corsés y fajas de todas clases**

Fajas de estómago, vientres caídos, riñón flotante para herniadas y embrazadas.

Formas a medida en todos los precios.

NOTA. - Esta Casa está atendida por señoritas solas.

**CERDAN, 34 - ZARAGOZA**

---

**"OLIMPIA"**

**RESTAURANT**

Cervecería, Café Bar

Servicio permanente a la carta Abierto toda la noche. — Gabinetes individuales.

El que mejor sirve y más económico. — Café Expres a 0'30 los jueves y domingos, especiales callos a la madrileña.

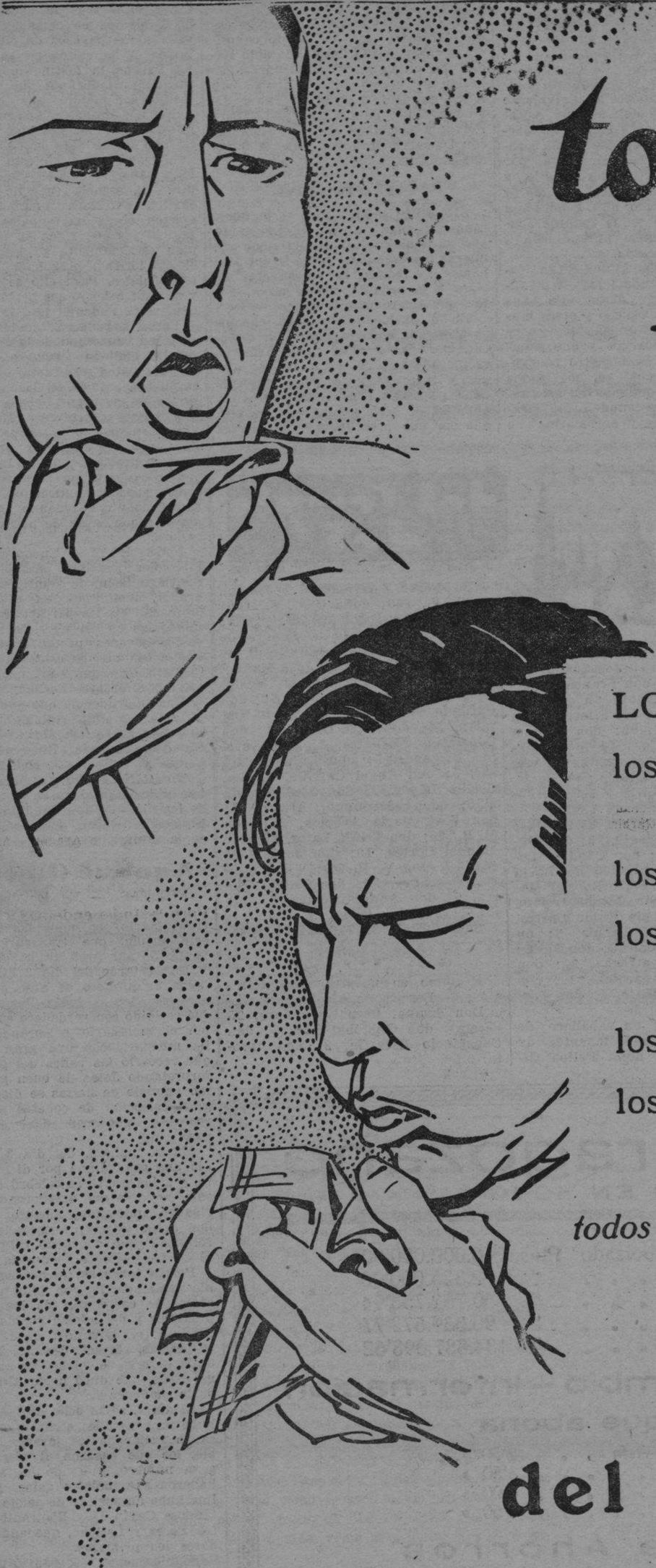
**OSSAU, número 8**

**Cinema España**

Avenida de Madrid, 145 (Delicias) Teléfono 4421

Todos los jueves grandes sesiones cinematográficas. Las mejores producciones de las marcas más acreditadas.

Mañana, **LA ROSA DE IRLANDA** Por Charles Rogers y Nancy Carroll.



# *todos tienen tos...*

LOS que sufren bronquitis,  
los que son propensos a catarros y  
resfriados,  
los que fuman con exceso,  
los convalecientes de gripe y pul-  
monías,  
los que tienen irritación de garganta,  
los que trabajan en un medio de  
polvo o de humedad:

*todos tienen TOS y han de combatirla tomando*

## **Pastillas del Dr. Andreu**

que descongestionan las mucosas respiratorias  
y facilitan la expectoración. Famosas en el  
mundo entero.

*¡Pida la nueva caja de UNA PESETA!*

# CRONICAS REGIONALES

## Ponzano

**BODAS DISTINGUIDAS.**—El día 30 de octubre último y en la iglesia parroquial de esta localidad contrajeron matrimonio las bellísimas y distinguidas señoritas Pilar y Faustina Ferrando, con los distinguidos jóvenes de Alcámpel, Florencio Castillo y José Castillo.

Bendijo la unión el virtuoso párroco don Angel Terrén. La representación judicial estuvo a cargo del juez municipal don Antonio Cosculluela; actuaron de padrinos doña Antonia Castillo, doña Modesta Castillo, don José Castillo y don Pedro Ferrando, padres de los contrayentes; firmaron el acta, como testigos, el reverendo y virtuoso cura párroco de Alcámpel don Agustín Pérez y don Miguel Farné.

La ceremonia se celebró brillantemente ante numerosísima concurrencia, entre la que destacaba la hermosura de las novias.

Fueron después los invitados obsequiados con un exquisito banquete en la casa de las novias, haciendo los honores de la casa las bellísimas y distinguidas señoritas Ascensión Ferrando y Teresa Benabarre; asistiendo, entre otros, doña Antonia Castillo de Castillo, doña Modesta Castillo de Castillo, madres de los novios; doña Antonia Castillo, doña María Castillo de Bañeres, hermanas de los novios; doña Joaquina Agón de Ferrando, madre de las novias; señoritas Ascensión Ferrando y Joaquina Ferrando, hermanas de las novias; viuda de Agón, doña Angeles Salillas de Gascón, doña Martina Paulés de Jarné, doña Inocencia de Bravo, doña Vicenta Palaçin, doña Francisca Ferrando, doña Miguella Benabarre, doña Benita Benabarre, doña Manuela Aguilar, señoritas Teresa Benabarre, Petra Clemente, Vicenta Bravo, Felisa Cuello, Pilar Ferrando, Pilar Aguilar y María Gayo.

Señores don Pedro Ferrando, padre de las novias; don José Castillo, padre de los novios; don Joaquín Castillo, don Francisco Bañeres, don Andrés Castillo, don Antonio Castillo, don Ramón Castillo, don Alvaro Castillo, don Mariano Ferrando, don José Coll, don Miguel Muzás, don Miguel Jarné, don Antonio Coll, don Ramón Coll, don Joaquín Carrera, don Manuel Coll, don Santiago Barés, don José Santamaría, don Antonio Redó, don Máximo Molins, don José Montañera, don Eugenio Tomás, don Francisco Agón, don José Gascón, don Felipe Bonet, don Timoteo Barruel, don Ruperto Bareche, don José Benabarre, don Manuel Benabarre, don Ramón Larrul, don Casimiro Bravo, don Serapio Pueyo, don Andrés Carrera, don Alejandro N. y don Félix Borrrel.

En el rápido marcharon los nuevos esposos en dirección a Zaragoza, Madrid y Barcelona. Hacemos votos por la dicha de las nuevas parejas y que logren mucha felicidad en el nuevo estado.—CORRESPONSAL.

## Aldeanueva de Ebro

Con regular entrada y disfrutando de magnífica tarde otoñal conforme anunciamos en nuestra precedente crónica, bajo la presidencia del señor alcalde y patrocinado por el Concejlo, celebróse en la plaza de toros de esta villa, en la tarde del domingo último, un espectáculo taurino, organizado al efecto de allegar recursos para mejoramiento del material pedagógico escolar de nuestras escuelas; espectáculo que consistió en la marca de diez bravas novillas pertenecientes a la ganadería de los señores Sesma y Casas, de Alfaro.

Eran las dos y media de la tarde; el astro rey se suma a la fiesta y lanza sus calurosos rayos en forma tal, que más que una tarde de mediados de noviembre parece nos hallamos en una tarde de nuestras fiestas.

En el redondel vemos, provistos de sus capotes, a los valientes novilleros Lázaro Obón, Pedro Moya, "Pedriles" y "Riojanito", alternando.

Comenzada la operación de derribo y marca de las novillas, ésta se desarrolla dentro del mayor orden y a la terminación de la operación de cada res, los mencionados novilleros tolean admirablemente de capa y muleta, simulando con la primera primorosos quites, por verónicas, gaoneras, faroles, incluso el quite de la mariposa de Marcial; y con la muleta magníficas faenas, en las que se ven toda clase de pases, sus-

tando todos, sobresaliendo Obón en una bonita faena y de ésta unos naturales de la más fina ejecución, que pudo firmarlos el mejor torero, siendo muy aplaudidos.

Terminada la marca y parte reservada a los novilleros invitados en lugar de tiente, se hizo una prueba del ganado por la juventud aficionada, sin que durante ésta hubiese ningún incidente, saliendo el público muy satisfecho del espectáculo, que creemos habrá rendido unas pesetas para el plausible fin con que se dijo haberse organizado, a cuya cantidad pudieran sumarse los donativos que para tal fin tengan a bien hacer los verdaderos entusiastas de la enseñanza.

Por la noche y una vez el pueblo metido en fiesta extraordinaria, la banda municipal (que amenizó por la tarde el festejo taurino) dió en la plaza de la Constitución, de ocho a once, un gran concierto-baile, que vióse muy animado, contribuyendo a ello la hermosa noche que hacía.

En el Salón Novedades se proyectó la bonita película "El séptimo cielo", que agradó al respetable.

**UN RECUERDO.**—El cronista se lo dedica en el vigésimo quinto aniversario de su muerte al inolvidable maestro nacional don Manuel Arancón, que durante el tiempo que ejerció en esta villa su dignísima profesión, con celo casi sacerdotal por la enseñanza, en peores locales y con material pedagógico no mejor que el actual, sacó una generación de su época que todos cuantos acudieron a su escuela aprendieron a leer, escribir, cuentas, etc.

Sacando, además, alumnos tan destacados después, como los ya difuntos señores Galán y Aramendia y los vivientes señores Casuso y otros muchos que ocuparon unos, y otros ocupan, destacados cargos y que siempre hablaron de su maestro con veneración y que, cual yo, hoy, todos sus discípulos, bendicen su memoria, citándolo como modelo de maestros trabajadores y entusiastas de

su profesión (a pesar de hallarse entonces "al cargo mucho peor retribuido y considerado que lo está en la actualidad.)

**HACIA LA VICARIA.**—Recorriendo el camino que les ha de conducir al matrimonio, habiendo sido leídas las proclamas preliminares, se hallan Francisco Ortega Ruiz, con Angéles Ruiz Falcón; Manuel Jiménez Arpa, con Margarita Falcón Pérez; y Natividad Jiménez Jiménez, con Demetrio Ramírez Ruiz. A todos nuestra enhorabuena.—P. SAENZ.

## Calahorra

**SIN EPIGRAFE.**—Una carta femenina sorprende y alegra. ¡Estamos tan poco acostumbrados! Si ella viene con nuevas orientaciones, como la que acabamos de recibir, con otra ruta distinta a la seguida puedes creer, lector, que alegra más todavía.

En un pueblecito aragonés tenemos nosotros una buena amiga: la maestra, para más señas. Lee nuestras crónicas—palabras textuales—con avidez y tiene siempre para nosotros unas pequeñas frases, debidas a la amistad, de censura. De censura, porque no nos preocupamos de ciertos

detalles; porque, a través de la vida local no recogemos noticias, para nosotros poco gratas, que obliguen a prestar a ellas toda la atención. Y así no hablamos de chismografía, reservada a los payasos de circo, ni contamos si ha salido de veraneo para La Pazana la distinguida señora de Fuentes; ni decimos que tales espectáculos son mejores que aquéllos, ni...

No, no, amiguita. Los periódicos, nuestra opinión, son algo más serio. Se han hecho para la defensa nacional, provincial y en este caso local. Para saber si existen vicios sin acudir a la escuela (por no tener); si existen enfermos desamparados; si existen obras municipales sin realizar; si los que rigen la ciudad cumplen estrictamente su gran deber y el patriotismo pregonado en los actos oficiales. Para ello se han hecho y se confeccionan los periódicos. Otra cosa sería ridícula. ¿No le parece?

Pero... perdón. El contestar a su carta en las columnas de un periódico resulta también como esa chismografía, por usted propuesta, un poco anticuada. Quisimos ser laconicos y trazamos un programa, como todos, con muchísimas dificultades. No importa. Siga censurando nuestras crónicas; llas; siga defendiendo al niño, si ga, siga prestando sus caritativos sentimientos para que nosotros le prestemos nuestra admiración y le ofrecemos de vez en cuando un ramo de claveles que se ha de merecer por su belleza.

**¡LOS HAY!** — Encontrándose el miércoles próximo pasado el joven Santiago León, de veintitrés años, labrador, domiciliado en el paseo de Mercadal, en las barcas-columpios establecidas en La Glorieta, subió con varios jóvenes pretendiendo dar la vuelta con una de estas barcas.

Claro está que su imprudencia le originó diferentes heridas. Una imprudencia que pudo costarle la vida. El afán ridículo de querer sobreponerse a los demás hombres. No decimos más. Sin comentarios, porque por sí solos se comentan estos **TAURINAS.**—Por el señor Villan han sido adquiridos en la ganadería de los hijos de don Cándido Díaz seis hermosos uteros, que serán lidiados en la capital de Aragón.—A. SAENZ.

## Aquilué (Huesca)

**FIESTAS.** — En los días 3, 4 y 5 del corriente se celebraron con extraordinario esplendor las fiestas de este pueblo, que transcurrieron en el medio de una gran animación.

En la tarde del día 2 hizo su entrada el quinteto de Siétamo con su director, don Antonio Burgaset, que fué recibido con verdadero entusiasmo por el vecindario, celebrándose aquella misma noche una gran rondalla que recorrió las calles del pueblo interpretando Jotas de buen gusto; como anuncio de fiestas se disparó una gran colección de cohetes y bombas reales, y hubo gran volteo de campanas.

En la mañana del día 3 nos sorbió una gran diana por dicho quinteto, y a las nueve se celebró una misa solemne, a la que asistieron las autoridades, oficiando nuestro párroco, don Jesús García; terminado el acto religioso gran concierto frente al café de don Vicente Piedraflita.

Por la tarde se celebró carrera de bicicletas, en la que tomaron parte afamados corredores de los pueblos próximos y del mismo pueblo, adjudicándose tres premios: de 150, 100 y 50 pesetas, respectivamente. Terminada la carrera se celebró un animadísimo baile, que duró hasta altas horas de la madrugada.

El día 4, a las ocho de la mañana, hubo un pasacalle; a continuación misa en honor de los jóvenes del pueblo, los que pasaron al ofertorio en gran número, y donde las señoritas lucieron sus mejores galas. A la salida hubo un partido de pelota, enfrentándose Gavín II y Piedraflita I contra Pérez y Lallena, quedando vencedores los primeros.

Seguidamente se organizó un partido de barra, como costumbre aragonesa, en el que tomaron parte varios aficionados, quedando vencedor don Marcelino Pérez, de dicho pueblo, que sobrepasó a sus contrincantes en 80 centímetros.

Por la tarde, gran carrera pedestre de 1.500 metros, adjudicándose dos premios: el primero consistente en dos pollos, a don Zacarías Barón de Bolea, y el segundo, en un pollo, a don Segundo Lallena de Aquilué.

A continuación un animado baile, y por la noche gran baile en el salón de la Casa Consistorial. No fué tan lucido como el del día anterior a causa de que se apagaron las luces, y hubo que recurrir a los clásicos candiles de aceite dulce.

El día 5, por la mañana, pasacalle, y a continuación concierto



Recaudado en Alconchel de Ariza: Niños de ambas escuelas, 8'75 pesetas; señor maestro, 5; señora maestra, 5; señor párroco, 3; señor médico, 5; señor secretario del Ayuntamiento, 5; señor veterinario, 1; don Gregorio Alonso, 1; don Victor Enguita, 1; don Primo Rello, 0'25; don Manuel Cambrero, 0'25; don Restituto Lorente, 0'20; señora Catalina Bueno, 1; don Francisco Bailón Algora, 1; don Julián Bailón Amo, 1. Total, 38'45 pesetas.

Suma anterior, 2.697.875'20 pesetas.

Caballeros de Nuestra Señora del Pilar: don Jesús Requejo San Román, 100 pesetas; don Regalado Salduña, 25; don José Gaytán de Ayala, 100; A. R., 250; don Antonio Casaña, 25; don Pascual Mayayo (Pamplona), 100; don José Martínez (Molina de Aragón), 100; doña María Victoria Gracia, 100; don Eloy Garuica, 500; don Simeón Millán, 5; don Javier Oliván, 10; don José Sanz, 5; don Carlos Torán (Jarque), 1; don Santiago Vicente y esposa, doña Pilar Alerudo, 2.000; don

Rafael Insa, 1.000; don Eugenio García y esposa, doña Josefina López (Barcelona), 50; don Francisco Fernández Fritsochi, 500; un caballero de Nuestra Señora del Pilar, por un favor recibido, 1.500; don Manuel Fernández (Torrijos), 25; don Francisco Laguna y señora, de Fraga, 5.000; don Juan Gracia, de Borja, 50; don Martín Liria y señora, doña Pilar Bezunarte, 1.000;

Don Sebastián García, 25 pesetas; don Francisco Lorient, 25; don Manuel Lorient, 25; don Cándido Lobaco, 25; don Francisco de Borja Alfonso, 25; don Félix Burriel Marín, 30; don Ramón Casaña Iriarte, 2'50; don Manuel de Rubio Castro, 100; don Luis G. Laguna, 3; un amante de la Virgen, 50; don Julián López (segunda entrega), 25; don Modesto Corcoy Guardiola, 40; don Carlos Gutiérrez Muro, 5; don José María Casanova, 2; don Luis Casanova, 2; un caballero, de Vitoria, 25; don José Raventós, de Barcelona, 1.000; doña Felipa Gi-

no Pérez (sirviente), 125; don M. R. V., 100; doña C. G. S., 100; M. M. G., 100; doña R. V. C., 50; Real Hermandad de la Sangre de Cristo, 250; J. G. S., 100; A. B. de G., 100; M. B., 5; don José Manuel Yanguas, 15; don Miguel Masip, 100; un caballero honorario, 50; don Carmelo Nicolau, 5; don Miguel Catalán, 25; don José Gracia, 1; don Constatino Lasheras, 1; don Antonio Blázquez, 5; don Enrique Rozas, 5; don Angel Carrillo, 5; don Cecilio López, 5; don José Alonso, 2'50; don Jerónimo Alvaro, 5; don José María Arbeloa, 25; don M. R., 25; don Trifón Lator, 25; don Manuel Cortés, 10; don Jesús Cortés, 10; don V. E. O., 5; don Marcial Casanova, 50; don Rafael Tierra, 5; don Andrés Cortés, 5; don Rafael Fayanas Oliver, 5.

Suma total, 2. 713.322'70 pesetas.

Recibido en nuestra Administración, de Peralta de Alcofea:

Don Samuel Bernal y señora, 25 pesetas; don Cristóbal Sala, 5; don Constanco Escartín, 2; una devota, 2'50.

# Banco Zaragozano

FUNDADO EN 1910

Capital completamente desembolsado	Ptas. 10.000.000'00
Reservas . . . . .	" 2.325.000'00
Cuentas acreedoras . . . . .	" 50.752.758'94
Depósitos en custodia . . . . .	" 90.339.572'77
Balance . . . . .	" 184.887.098'62

## Banca -- Bolsa -- Cambio -- Información

### Intereses que abona

En cuenta corriente, a la vista . . . . .	2'50 %
» a tres meses . . . . .	3'50 »
» a seis meses . . . . .	4'00 »
» a un año . . . . .	4'50 »

## En Caja de Ahorros

4 % anual

## Cámara acorazada y Cajas de alquiler

36 sucursales y agencias y 95 delegaciones

Corresponsales en las principales plazas de España y del extranjero

SUCURSAL EN MADRID: Nicolás María Rivero, 4 y 6

Agencia urbana en el barrio de las Delicias

# Casa Central: Zaragoza

COSO, 47 (Edificio propiedad)

Por la tarde, carreras en sacos, en la que tomaron parte todos los chicos de la localidad.

Seguidamente gran baile en la plaza Mayor.

Por la noche baile de despedida, que duró hasta las tres de la madrugada, animando dichos bailes las encantadoras y bellísimas señoritas Felicitas Usieto, Natividad Pardo, Antonita Juancolla, Felisa Ara, Fortuna Ara, Emilia Piedraña, Andresa Lallena, Inés Lasasosa, Herminia y Felicitas Lanaspá, Valeriano Lanaspá y otras muchas cuyos nombres no recordamos.

En resumen: unas fiestas muy alegres y divertidas, reinando la mayor armonía entre todos los concurrentes. MARCELINO GAVIN.

**Alfaro**

SUCESOS.—Durante las horas de la noche rieron acaloradamente los vecinos Marcos López, "El Ababolés", y Roque Ruiz. En el acaloramiento de la disputa Marcos esgrimió un cuchillo de considerables dimensiones y con él pretendió agredir a su incidental enemigo, sin que por fortuna lograra alcanzarle.

Ocupada el arma por el inspector municipal, don Fermín Castillo, han sido denunciados los hechos a la autoridad judicial para exigir las responsabilidades criminales a que hubiere lugar.

—El automóvil propiedad del encargado del servicio de aguas de Alfaro, don Ciriaco Soret, alcanzó al mayoral de la ganadería de reses bravas de los herederos del infortunado don Cándido Díaz, ocasionándole lesiones de alguna importancia e hiriendo también a la yegua que dicho mayoral, Agustín Ustarroz, montaba.

Lamentamos profundamente el fortuito accidente y deseamos al herido un pronto y total restablecimiento.

DE SOCIEDAD.—Se halla enfermo de algún cuidado nuestro querido amigo y paisano el oculista don Guillermo Llorente, para asistir al cual ha marchado a Haro su hermano el eminente médico don Leopoldo Llorente.

Hacemos votos ferventísimos por el pronto y total restablecimiento del enfermo.

—Se halla ya notablemente mejorado de su larga dolencia nuestro muy estimado amigo el director de la banda municipal, don Félix Arbizu, a quien felicitamos por ello, deseán-

dole en brevísimo plazo una total curación.

—Regresó de Zaragoza, acompañado de su bellísima y distinguida esposa y preciosa nena, el registrador de la Propiedad, don José Fernández Mirón.

—Terminado su viaje de bodas, y acompañado de su joven y bella señora, ha llegado el digno juez de instrucción, don Víctor Ruiz de la Cuesta, a quien deseamos muchas venturas en su nuevo estado.

ESPECTACULOS.—Con éxito creciente ha hecho su presentación en el Liceo la bella artista alfarera Amparito Sánchez, quien hoy se despide del público paisano en función organizada por la Empresa a beneficio de la artista.

El cine dominguero se vió muy concurrido, pasándose por la pantalla "Mandrágora", desdichada producción Gaumont, y un complemento cómico interpretado por Charles Chase, que fué muy del agrado de la concurrencia.

Para el domingo próximo está anunciado un film muy interesante titulado "La Princesa de la Opera".

UNA SUSCRIPCION.—La suscripción que, organizada por la distinguida señora doña Marta Iribarren de Portugal, tenía por objeto recaudar fondos para el mausoleo a Primo de Rivera, ha alcanzado en Alfaro la suma total de 253'75 pesetas.

NOMBRAMIENTOS.—Ha tomado posesión de la secretaría del

Ayuntamiento de Rincón de Soto el oficial primero del Municipio alfarero don Hermenegildo Alegre, a quien con este motivo felicitamos con el mayor cariño.

—Ha sido nombrada mecanógrafa de las oficinas municipales de Alfaro María Paz Castillejo, simpática

hija de nuestro buen amigo don Miguel. Enhorabuena. — CORRESPONSAL.

**A. GRASA SANCHO**

ENFERMEDADES DE LA PIEL  
COSTA. 3, PRAL.

**Camisería SANZ**

DON JAIME I, 27

La casa que ofrece siempre las últimas novedades  
Visitada antes de hacer las compras. - Inmenso surtido

**COMPRA DE CRÉDITOS**

Representación de Corporaciones y particulares. — Habilitación de Clases Pasivas. — Gestión de asuntos en las oficinas del Estado, Provinciales y Municipales. — Presentación de documentos a liquidación de derechos reales e inscripción en el Registro de la Propiedad. — Obtención de certificados de penales y últimas voluntades. — Administración de fincas.

**PASCUAL GARCIA y C.A, S. de C.**

Conde de Aranda, 3 ZARAGOZA Teléfono 40-08

**AGENCIA DE PRESTAMOS POR EL**

**Banco Hipotecario de España**

Amortizables en 50 años.-Interés 5'75 % anual

Esta entidad facilita préstamos a los propietarios de fincas, en todas las poblaciones de España.

NO SE PAGA IMPUESTO DE UTILIDADES

Nuestra Agencia se encarga del expediente y la rápida tramitación de los préstamos hasta su completa terminación.

**Agencia Armisén**

Alfonso I, núm. 12. - ZARAGOZA. Teléfono 4551

**ESTUFAS DE CALIDAD**

Con un 20 por 100 más de calorías que las del modelo 1927, siendo de las mismas dimensiones.

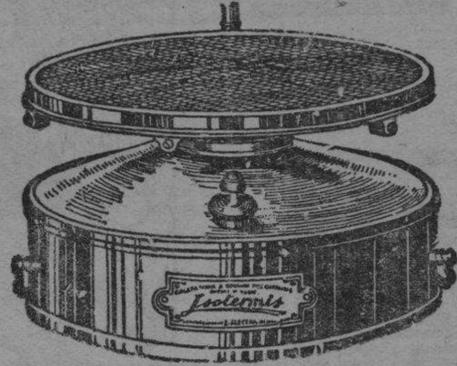
¡ÉXITO CONCLUYENTE Y DEFINITIVO!

Calefacción por catalización

Patentes 96.544 y 105.778

Sin el más pequeño inconveniente

**ISOTERMIS**



PREMIADAS CON MEDALLA DE ORO

en la Exposición Internacional de Barcelona 1929

VERDADERAMENTE MARAVILIOSO

Sin fuego. Sin llama. Sin cenizas. Sin olor.

Precio del aparato completo: 120 pesetas

CRIDORAS "VICOLAS" "ISOTERMIS". — Precio: Ptas. 85

Procedimiento científico operado a baja temperatura por la acción CATALITICA DEL PLATINO.

Funciona sin interrupción y sin peligro alguno, añadiéndole gasolina cada veinticuatro horas.

CONSUMO, CINCO CENTIMOS POR HORA

Exposición y venta: Ferreteria Vda. de José Alfonso D. Jaime I, 54; D. Altonso I, 6

Industria Española de Estufas ISOTERMIS Aragón, 277. = BARCELONA

—¡Si tu idea se reduce a eso, pide que te devuelvan el dinero que has dado por ella.

—¡Aguarda, hombre! Ya verás cómo no soy tan rana. ¿No te parece que el mocito que te siguió hasta aquí y que se metió en el respiradero para espiarte, puede ser uno de los que la buscas? Si es así, creo que interogándole, obligándole a hablar, quizá llegaríamos a saber algo.

—¡Pues tienes razón!—exclamó "La Guyana". Vamos a verlo. ¿Si gue en la ratonera, eh?

—¡Vaya! Y por cierto que las horas deben parecerle siglos.

"La Guyana" entró en la cueva, seguido de su querida. El miserable acercó su rostro a los hierros de la reja, y riéndose exclamó:

—¡Eh, muñeco! Ya has podido ver lo que les pasa a los curiosos. Conmigo no se juega. Anda, avanza un poco y enséñanos la jeta.

Valentín no comprendió. Las palabras del bandido llegaron hasta él sólo como un rumor, sin que pudiera explicarse el sentido de ellas.

Yacía sin movimiento sobre las barras, extendido hacia adelante y con el rostro entre los brazos.

"La Guyana" le cogió una mano y agitándola con todas sus fuerzas:

—¡Vamos!—rugió—. Despiértate... Responde... Quizá podamos llegar a entendernos, y si eres bueno, verás cómo te saco de la prisión.

Valentín no respondió; pero la mano de "La Guyana", que estrechó con violencia la suya, le volvió a la vida, como si dijéramos, y el joven dejó escapar algunos gemidos.

—Me parece que las vas a liar—dijo brutalmente "La Guyana".

—No lo extrañaré—contestó con filosofía "La Cereza"—; estos alféiques de ahora no valen para nada.

—Dame un poco de pan y trae un vaso de vino.

La mujer obedeció, y el coloso procuró introducir entre los dientes de Valentín el cuello de una botella; pero los dientes, convulsivamente cerrados, resistieron.

—¡Ya es tarde!—murmuró el bandido—. Me parece que no llega a la noche.

—Mejor que mejor; de esa manera no podrá charlar lo que aquí ha visto.

Ni "La Guyana" ni "La Cereza" volvieron a hacer caso de Valentín.

Hemos dejado en segundo término a dos personajes, llamados, sin embargo, a representar un papel importante. Aludimos a Troutat, llamado Augusto, y al prestidigitador Engañabobos.

Troutat, un excelente hombre, padre de ocho hijos, estaba empleado en el Circo Franconi. Una noche que limpiaba y alisaba la pista, en el intervalo de un ejercicio a otro, el público, que estaba de buen humor,

que en París; así es que la instalación soñada por el joven asiático se hizo como por encanto. En pocos días se cambió la faz de aquel hotel, dándole en su parte interior todo el aspecto de una habitación oriental.

Pero Murad no había hecho de aquel palacio únicamente el templo del lujo asiático: había reunido en él, con superior gusto artístico y sin faltar a las estrechas reglas de la religión a que pertenecía, todas las comodidades y todas las maravillas del lujo moderno.

Algunas habitaciones estaban amuebladas a la europea. En el vestibulo había antiguos tapices de gran riqueza. En los salones, cuyas paredes estaban cubiertas de ricas telas de brocado o tisús, había preciosas alfombras, muebles incrustados de oro, de plata y de nácar, armas brillantes, magníficamente adamasquinadas. Muchas de las habitaciones estaban decoradas al antiguo gusto oriental, caprichoso y fantástico: había graciosos arabescos, artesonados en forma de panales o simulando estalactidas; vistosas molduras, y por todas partes divanes y blandas alfombras, donde los pies se hundían. El cuarto de baño era de mármol blanco; el peristilo que daba a los jardines mostraba dos hileras de columnas, también de mármol, y estaba cerrado por una galería de cristales que contenía arbustos raros, plantas tropicales y flores de la India, de colores espléndidos.

La escalera que conducía al invernadero (el cual, dicho sea de paso, formaba un jardín aparte dentro de aquel vasto jardín), estaba formada de fragmentos de rocas y flanqueada por piedras de granito recubiertas de musgo. De las rocas brotaban cascadas de agua cristalina que, formando espuma, caían en graciosas conchas de mármol.

A cada instante aparecían árboles de los países cálidos: plátanos, palmeras, sauces, sicomoros, y los estanques de agua viva estaban poblados de las más raras aves acuáticas.

En aquel invernadero, en aquel jardín tropical, donde había un lujo de perfumes embriagadores y de colores brillantes, había parterres, glorietas, fuentescillas de mármol, y las estrechas calles que servían para pasar de un lado a otro tenían el pavimento de mosaico, formando preciosos dibujos.

Azep cogió en sus robustos brazos a la joven y bajó con ella por la escalera, sin que hiciera el menor movimiento. Obedeciendo a una seña de su amo, la condujo hasta la habitación particular de Murad y allí la depositó sobre un diván, colocando bajo su cabeza dos magníficos almohadones tunecinos. Después se retiró, dejando a Murad solo con Gabriela.

Los cabellos de la joven estaban desordenados y los bucles caían en torno de su cuello y de sus hombros, formando un collar de oro pálido,

**ORTOPEDIA PRESERVATIVOS**

PLAZA SAN ROQUE, núm. 1  
(junto a Valenzuela)

**Ahorrarán**

y quedarán satisfechas si tienen sus prendas con los afamados

**TINTES IBERIA**

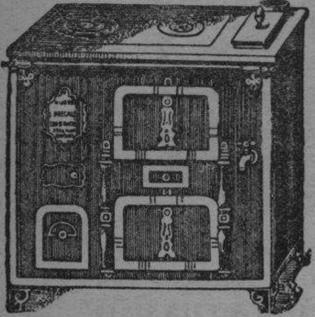
que se preparan en tubos para teñir en caliente, en Bolsitas para teñir en frío y en Pastillas Suprema para teñir indistintamente en caliente o en frío.

**¡¡¡ ARAGONESES !!!**

Utilizad y recomendad siempre de Canfranc. Si precisáis información "Fomento del Canfranc" os la administrará.

**S. A. G. PREGKLER**

Azoque, 108 Zaragoza



**COCINAS ECONOMICAS**

Todos los modelos.-Construcción sólida

GRANOS, HERIDAS, TUMORES, ULLAGAS, GRIETAS DE LOS PECHOS. LAS CURA EL —  
**UNGUENTO ALMANSA**  
CALMA EL DOLOR, NO DEJA SEÑAL NI CIERRA EN FALSO — 2:75 ptas  
FARMACIA RIVED Y MULLER  
ZARAGOZA

**ANUNCIOS ECONOMICOS**

**VENTAS**

**CITROEN B. 14**, conducción interior, en buen estado, vendo baratísimo. Verlo y tratar, La Torre, 19, primero, interior, de doce a dos y de seis y media en adelante.

**CARBONES**: Escucha, 50 kilos, 4'40; herraj superior, saco de 50 kilos, 3'50. Vegetales de todas clases. Plaza del Pueblo, núm. 4.

**MAQUINA** de escribir "Remington", último modelo, completamente nueva, véndese. Facilidades de pago. Manifestación, 69, tercero.

**Anuncie en esta sección**

**GRAN LIQUIDACION** de muebles. Armarios comedor y de luna a precios baratísimos. Sillas, a 4 pesetas; entredoses, 45 pesetas; comedores, desde 250 pesetas. Goya, 13.

**MUEBLES**. Únicamente Almacenes Martín, Coso, 133, los encontraréis lujo y económicos con grandes descuentos por venta directa de su fábrica. Puente Pilar, 8.

**GANADEROS**. Existe una buena partida de paja de alfalfa de venta en Bárboles (Ribera del Jalón). Para tratar, en dicho pueblo, con Félix Aznar.

**Lea "La Voz de Aragón,"**

**RADIO-REPARACIONES**

**LABORATORIO** y taller reparación todos tipos. Electrificación con alterna o continua. Construcción de amplificadores gran potencia. Pardo, Lagasca, 4, primero derecha.

**Se vende**

papel para envolver en la administración de este diario á 3'00 ptas arroba

**CLINICA MURO**

filis — Venéreo — Impotencia  
Aplicación de los procedimientos más modernos

Mártires, 16, pral. Zaragoza  
Arco de Cinegio

**¿CALLOS?**

En tres días extirpa totalmente callos y durezas, ojos de gallos y juanetes, el patentado

**UNGUENTO MAGICO**

Rechazad las imitaciones. En farmacias y droguerías, pesetas 1'60. Por correo, 2 pesetas. Farmacia Puerto, plaza de San Alfonso, 5. Madrid.



**UN POSTRE EXCELENTE**

**MERMELADA** de toda clase de frutas y preparada precisamente por

**LA CONSTANCIA PALACIOS y FANTOBA**  
INDUSTRIA, 3 - SUCURSAL: DON JAIME 1-31  
**ZARAGOZA**

venta en todos los buenos ultramarinos

**Para adelgazar**

**SOLO "MADAME X" VENDE FAJAS "MADAME X"**

**"MADAME X"**  
Pl. Constitución, n.º 4  
(Hay ascensor)  
**Zaragoza**

sobre el cual lámparas turcas que pendían del techo proyectaban sus rayos, vertiendo una luz tan dulce como la que penetra en las habitaciones donde las hojas de las persianas amortiguan los rayos del sol.

El rostro de Gabriela estaba pálido como la cera, sus ojos cerrados; sus manos y sus uñas aparecían ensangrentadas. Sus botines, destrozados, dejaban ver un diminuto pie, y su vestido, también destrozado, hallábase cubierto de polvo y manchas de yeso.

—¿De dónde procede esta mujer y qué es lo que le ha sucedido? —se preguntaba Murad.

Sumergiendo una toalla en una jofaina de oro cincelado, refrescó con ella las sienes, el rostro y las manos de Gabriela, procurando despertarla de aquel letargo; y todo esto lo hacía sin dejar de admirar su peregrina belleza.

A media voz prorrumpió en la exclamación que también Norberto dejó escapar la primera vez que la vió.

—¡Qué hermosa es! —se dijo.

Gabriela se despertó experimentando un estremecimiento nervioso. Murad cubrió su cuerpo con una rica cachemira y se apartó discretamente; profesaba el respeto que deben inspirar las mujeres y temía asustarla.

Gabriela se incorporó y al pronto no vió nada en aquella media oscuridad. Llevó las manos a su frente, apoyó en ellas la cabeza y los codos sobre las rodillas y permaneció así algún tiempo, procurando darse cuenta de lo que le pasaba, en medio del cúmulo de ideas que bullían en su desordenada cabeza.

Murad se acercó a ella y le dijo:

—Señorita, no tema usted.

La joven se estremeció y le miró.

—¿En dónde estoy? —le preguntó.

—¿Quién es usted? ¿Qué le ha sucedido?

—¡Ah! No sé lo que es de mí. Estoy loca.

Murad se apiadó de ella y le refirió cuanto sabía.

A medida que él hablaba, Gabriela iba recordando, y cuando terminó su narración, murmuró la joven:

—¿Luego me he salvado? Ah! ¿Ya no tengo que temer a aquel hombre...? ¿Voy a volver al lado de mi padre... y de Valentín... de mi pobre Valentín, a quien tanto quiero, a quien, sin duda alguna, aflige horriblemente mi ausencia? ¡Habrán pasado para él como una pesadilla estos tres días fatales que han transcurrido para mí en la zozobra, en la angustia, en el dolor...!

Y mientras que la joven reflexionaba de este modo, Murad, con los

ojos asombrados, expresando en su rostro un dulce asombro, la miraba sin cesar... y la admiraba.

**XI**

La situación de Valentín era desesperada.

Cuando salió de su desmayo, tardó mucho en reponerse. Era extraño, dada su gran debilidad. Oía un zumbido sonoro en su cerebro, y era la sangre que bajaba a su cabeza. Sus sienes latían con violencia, y sus párpados pesaban tanto que apenas podía entreabrir los ojos.

La noche transcurrió sin ningún cambio en su triste situación. Durante treinta y seis horas, Valentín no había comido ni bebido, permaneciendo como enterrado en aquel estrecho tubo.

"La Cereza" le torturaba con refinada crueldad. Adivinando en él los tormentos del hambre y de la sed, se acercaba a la reja cada vez que entraba en su tugurio a beber o comer. El pan que llevaba a su boca lo pasaba por aquellos hierros, casi rozando el rostro de Valentín. El vaso de vino que bebía de un trago lo chocaba en la reja y, como si brindase, decía:

—¡A tu salud, buen mozo!

Valentín perdía las fuerzas por momentos y al mismo tiempo le parecía volverse loco. Durante la noche que siguió al segundo día se apoderó de él un entumecimiento que le hizo perder la noción de todo lo que le pasaba.

Aquella noche volvió "La Guyana".

—¿Sabes que la señorita se nos escapó ayer? —le dijo a "La Cereza", revelando en sus palabras la ira que sentía—. Todo ha sido por culpa de Louffard, que se durmió. El amo y el marqués han estado a punto de matarle. Se conoce que la prisionera abrió el balcón... Pero lo que me extraña es que haya podido bajar... Sin duda pensó agarrarse al andamio que había cerca; pero, ¡cál!, como si lo viera, se cayó a la calle y allí se estrelló... Sin embargo, no hemos podido hallar ninguna mancha de sangre... El amo ha jurado a Louffard que le salta la tapa de los sesos si antes de ocho días no aparece la prófuga. ¡Oh! Y Rouquín es hombre que lo hará como lo dice.

—"La Guyana", tengo una idea —dijo "La Cereza".

—No creas que me asombro. Vamos a ver, ¿qué idea es esa?

—"La muchacha de los millones" debe tener algunos amigos que, al notar su desaparición, se han lanzado en su busca.

# Sección de anuncios económicos

**OFERTAS Y DEMANDAS** { Hasta 25 palabras, 3 días, TRES Ptas. (Incluido el timbre)  
Por cada palabra más, diez céntimos por día.

## ARRIENDOS

**HIERBAS.** Se arriendan dos corralizas juntas, propias para ganado lanar, limpias y con agua abundante y corriente, en término de Artajona. Dirigirse a don Rafael Huárte, en Artajona.

**PASTOS.** Se arriendan los de dos campos contiguos, con abundante agua. Dirigirse a don Carlos de Ayala, en Fuentes de Ebro.

**ARRIENDO** piso económico. Informarán, Rebohería, 3, despacho.

**SE ARRIENDAN** pisos amplios, cocina, despensa, galerías, lavadero, dos w. c., cuarto baño y calefacción, desde 115 a 140 pesetas mensuales. Razón, Vargas, 12, oficinas.

**CON INFORMES** arriendo, desde 1.º de diciembre próximo el piso primero del 42 de la calle de Don Jaime I, propio para oficina o despacho.

**PASTOS.** En Morata de Jalón se arriendan los pastos de grandes dehesas llamadas Baldealgar, Baldejúdiás y la Sordilla, juntas o separadas. Para precios y condiciones informará don Victoriano Mercado, en Morata de Jalón.

**SE ARRIENDAN** pisos desde 50 a 60 pesetas. También local de 200 metros, propio para almacén o garage. Camino del Sábado, 291.

**PISO:** 80 pesetas, inmejorables condiciones higiénicas; agua, mosaicos, cocina económica, instalación eléctrica, timbres, galería y sol todo el año. Escuelas, 2, (Torrero). Villa Luisa informarán.

## COLOCACIONES

**SE NECESITA** dependiente molinero, práctico en piedras, que sepa guiar carro. Dirigirse a José Pérez Gelsa.

**OFICIAL** para sastre hace falta. Buen sueldo. Para volver toda clase de prendas de vestir y abrigos de caballero. Plaza del Justicia, número 1, entresuelo.

**MARMOLISTA.** Se precisa buen oficial y práctico en trabajos de cementerio y colocación de enchapados y suelos en obras con buenas referencias. Tendrá jornal y participación en beneficios. Dirigirse, con detalles amplios, a Mármol del Norte, Pamplona.

**SE NECESITA** oficial de carretaría o herrería, soltero. Dirigirse a Maximiano Aguarrón, Villanueva del Huerva.

**SE NECESITA** chico y chica de 15 años para la fábrica de abaracas, Boggiero, números 42 y 44.

**DESTAJISTAS** para obra de primera hacen falta, y un aprendiz. Fabril Manufactura del Vestido, Alfonso, 26.

**HACE FALTA** muchacho de 16 a 18 años, para recaudos. "La Industrial Jabonera", Avenida Madrid, 8 (Delicias).

**APRENDIZAS** para coser en blanco, hacen falta en los Almacenes Catiuela.

**SE NECESITAN** oficiales de modista adelantadas, en el taller de M. Force. San Jorge, 17, segundo izquierda. De no saber su obligación excusan presentarse.

**SE OFRECE** chófer para camion o auto; práctico mecánica, pruebas; pocas pretensiones; sacará carnet de primera si precisa. Avenida Puentepilar, 226, entresuelo.

**OFRECESE** chófer para la capital, módicas pretensiones inmejorables informes. Aguadones, 15, segundo darán razón.

**SE OFRECE** chófer joven, entendiendo mecánica, para camión, camioneta o coche particular. Prudencia, 37, portería.

**HACE** falta oficial de panadero en la panadería de la plaza. Garrapinillos.

**PELUQUEROS:** Dependiente que sepa su obligación hace falta con urgencia, sea formal; prefiere sea interno; condiciones por escrito o personal. Dirigirse a don Francisco Sánchez, practicante, en Ateca (Zaragoza).

**RADIO PHILIPS:** Aparatos, enchufables a la corriente y litavoces desde 95 pesetas, en "Foto Palacio", Coso, 87, teléfono 2.324, junto al estanco. Combinación de fonó y radio en altavoz.

**DEPENDIENTE** ultramarinos se ofrece. Razón, Camino San José, calle de Castelar, número 15.

**HACE FALTA** buen mecánico, que sepa reparar toda clase de automóviles. Se preferirá sea soltero y tenga carnet de primera clase. Dirigirse por escrito al Garage Charlez. Alagón.

## ENSEÑANZAS

**ACADEMIA RIUS,** Coso, 140-142. Bachillerato elemental universitario. Horario compatible con clases de Facultades, Instituto. Cursos superiores de idiomas, Oposiciones Ayuntamientos, Comercio, Banca. Mecanografía. Taquigrafía.

**ACADEMIA RIUS,** Coso, 140-142. Preparación Academia General Militar. Sección independiente dirigida por competentes jefes y oficiales del Ejército. Apertura curso 15 noviembre. Enseñanza completa, 75 pesetas.

## 10 ANTIGUA DIEZ DE ESTUDIOS COMERCIALES

**D. EDUARDO DIEZ**  
CONTABILIDAD - Comercio  
Mecanografía - Bancos  
CLASES ESPECIALES PARA SEÑORITAS  
Horas OCHO mañana a DIEZ noche  
CLASE DIARIA  
ENSEÑANZA PRÁCTICA INDIVIDUAL  
COSO, 28, 2.  
TELÉFONO 13-02 ZARAGOZA

**MÉTODOS** modernos de enseñanza individual. Aulas independientes para señoritas. Clases selectas para personas respetables. Mecanografía, Ortografía, Aritmética 1.º y reforma letra, 6 pesetas. Contabilidad, 15. Taquigrafía, 10. Correspondencia, 10. Francés, 10. Inglés, 15. Colocación de los alumnos capacitados Academia Kühnel. Mártires, 1.

**CLASES,** horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones contabilidad, partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín Mayor, núm. 57.

**PREPARACION** seria y eficaz de matemáticas, ingreso en Bancos, Escritorios, Contabilidad, Cálculos mercantiles, Mecanografía. Ingreso en Bachillerato y Normales de ambos sexos. Lecciones especiales. Democracia, núm 80, principal derecha.

**PREPARACION** para Bachiller, Magisterio, Comercio, hecha por maestra superior y profesor mercantil. Clases particulares: Contabilidad, Taquigrafía. Caligrafía. Coso, 210, primero, centro.

**PROFESORA** de corte y confección. Vestidos desde 10 pesetas en adelante. Agustina de Aragón, 39, segundo.

**CENTRAL** de Corte y Confección Sierra. Enseña dicho arte en un mes, profesorado tres meses. Clases económicas. Venta Método Sierra para aprender sola. Manifestación número 82.

## ¡QUE SE TERMINAN LAS PIELES!

¡¡GUERRA CONTRA EL FRÍO!!

¡¡HA LLEGADO EL MOMENTO!!

de que las señoras compren sus abrigos de piel, renards e charpes corbatas de mara, de armiño, de visón, de petit gris, sombreros, boinas de Angora, fieltros, terciopelos, damascos, encajes, madrás, estores.

Todo lo encontrarán a precios ridículos en la **GRANDIOSA LIQUIDACION** de

**LA PARISIEN :: Alfonso I, núm. 27**

NOTA IMPORTANTE.—Tenemos 5.000 docenas de pieles superiores, para vender, a 12 pesetas la docena.

## ACADEMIA RODRIGO. Coso, 33, segundo (plaza Constitución). Comercio. Contabilidad. Bancos. Taquigrafía. Mecanografía. Ortografía. Reforma letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes comercio. Horas de clase: ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, Profesor Mercantil. Lema de esta Academia: ¡HECHOS Y NO PALABRAS!

**"ESTUDIE** donde le enseñen y no donde le engañen". Comercio. Bachillerato. Magisterio. Clases generales. Particulares a domicilio. Especiales para señoritas. Plaza del Pilar, 4 y 5, segundo.

**ACADEMIA CATALAN.** Bandurria, laúd, guitarra (acompañamiento). Precios económicos. Lecciones a domicilio, presupuestos para bailes, conciertos, fiestas en pueblos, etc. Dormer, 19.

## FINCAS

**VENDEMOS** casa nueva próximo paseo Pamplona, cuatro pisos, derechas e izquierdas; renta anual, 10.260 pesetas; se dará en 120.000 pesetas; otra, 22.000, renta 250 pesetas mensual, recién reformada, suelos mosaicos. Bolsa de la Propiedad, Méndez Núñez, 35, entresuelo; teléfono 15-05.

**VENDO** casa en calle céntrica y comercial, cuatro pisos con galerías y tienda. Buena renta. Precio, 53.000 pesetas. La Peninsular, San Blas, 7 y 9. Teléfono 2341.

**EN EJEA** de los Caballeros, junto a la Plaza, véndese casa, con gran local para industria o tienda. Se puede disponer en el momento de comprarla. Tratar, don Miguel Franca, en Ejea.

**EN CARIÑENA,** junto estación y muelles del ferrocarril Zaragoza-Camínreal, vendo terrenos para edificar almacenes, lagares, casas o lo que convenga. Mayor, 70, principal, Zaragoza.

**GRANDES** viveros de árboles frutales y forestales de todas clases. Especialidad almendro desmayo y olivo Arbequín. Felipe Ondé, Bardallur.

**VENDO** un campo, de dos cahices, término de los Fuentes. Razón: Camino de San José, calle de la Igualdad, núm. 51.

**VENDO CASA** centro población, 325.000 pesetas, ascensor, 5 pisos dobles a todo confort, renta 9 por 100 libre. La Peninsular, San Blas, 7 y 9. Teléfono 2.341.

## COMADRONAS

**RAFAELA MUSTIENES,** profesora en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Terraza, jardín, cuarto de baño. Consulta de tres a cinco. Delicias, núm. 4. Teléfono 26-93. Zaragoza.

## NODRIZAS

**SE OFRECE** ama casada, 15 días leche, para criar en su casa. Razón, Juan Marín Ibáñez, Encinacorba.

## HUESPEDES

**SE NECESITAN** huéspedes para estar como en familia. Frato esmerado. Informarán, Armas, 10, segundo izquierda.

**VIAJEROS** hospedados en la Pensión Aragón. Pensión, pesetas; cubierto, 2'50 Fijos, condiciones especiales. Mejoras individuales. Habitaciones soleadas independientes. Plaza Constitución, 5, segundo. Teléfono 2997.

**CABALLERO** desea habitación, familia acomodada reducida, único huésped. Ofertas por escrito a L. A., esta Administración.

**PENSION SANCHO.** Punto céntrico, amplio comedor, excelente trato y esmerado servicio. Precios especiales para viajantes y hijos. Constitución, 6, segundo. Teléfono número 35-70.

**HUESPERES:** En el mejor sitio de Zaragoza, plaza de la Constitución, 5, tercero derecha, casa particular, se desean tres huéspedes; balcón a la misma plaza.

**PENSION FAURE.** Dispone de habitaciones para hijos, desde 4 pesetas en adelante. Torre Nueva, 3, segundo; teléfono 20-30.

**PENSION:** Se desean huéspedes hijos, trato esmerado, buenas habitaciones con sol y balcones a la calle. Goicoechea, 19, principal. En la misma se vende perra raza lobo.

## NAVEGACION

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA



**SERVICIO** rápido de vapores correos para Norte, Centro Sud-América, Egipto y Australia. Soliciten folletos ilustrados e itinerarios. Despacho de pasajes de cámara. Agencia Italia América. N. C. I. Plaza de las Artes, número 4.

## S. GENERAL DE TRANSPORTS MARITIMES



**SERVICIO** rápido de vapores correos. Salida de Barcelona el 21 de Noviembre para Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, el magnífico trasatlántico

## "CAMPANA"

Siguiente salida el 21 de Diciembre el vapor

## "FLORIDA"

Salida de Valencia el 6 de Diciembre el vapor.

## "ALSINA"

Consignatario en Barcelona, don Juan Salvador Bech. Solicite folletos y pasajes al Agente don Vicente Usón Ibáñez, calle Alfonso I, núm. 16. Zaragoza.

## TRASPASOS

**URGENTE.** Traspaso negocio en marcha, propio mucha familia, sitio inmejorable, facilidades pago, por marchar fuera. Presupuesto diario, siete pesetas. Informarán, "Rocandí", plaza Pueblo, 8, tercero. Teléfono 42-13.

## VENTAS

**VENDO** puertas de entrada de casas de habitaciones y cocheras, balcones y ventanas, con o sin reja, buena calidad. Precios muy baratos por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97, carpintería Miguel Ferrando.

**FOTOGRAFIA,** cine, radio y fonógrafos. Reparación de toda clase de aparatos, en FOTO PALACIO. Coso, 87, teléfono 23-24 (junto al estanco).

**VENDO** mesa de nogal, buen uso, para escritorio, 30 pesetas. Una estufa de petróleo nueva; costó sesenta pesetas, la doy por 35. Doctor Casas, 12, entresuelo derecha.

**VENDO** o cambio por cereales camioneta Berliet dos toneladas, muy buen uso. Se dará barata. Eusebio Casas, Garage Sport, Azoque, 106, Zaragoza.

**VENDO** cañizos, en Cuarte del Huerva. Fidel Gajón.

**LOS "MUEBLES CASTILLA"** dada su presentación y calidad insuperable, se recomiendan por sí solos. Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge, antigua Casa de los reos.

**MOTORES** aceites pesados "Robson" Agricultura, Industria, Riegos, los más sólidos, arranque frío. Presupuestos. The Spanish Trading Rambla Cataluña, 78 Barcelona.—Zaragoza, San Agustín Fundición Guitart.

**AMASADORAS** prensas Maquinaria para chocolates, para fideos para arduillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Guitart. San Agustín, 5.

**MUEBLES** Sicilia. Grandes rebajas de precios. Méndez Núñez 17 y 19 Zaragoza.

**ARMARIO** tuna 125 pesetas; comedor, 95; ropero, 70; mesa comedor, 30; mesillas, 14; lavabo completo, 17; entredós, 35; sillas, 3'80 Venta mismo taller Paseo María Agustín 23, interior.

**SE VENDE** una tejetería sita en Cariñena. Estanque alto. Informarán, calle de Inglaterra, 30, Delicias, Zaragoza.

**HIERROS** de lance. Chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compra venta de chatarras. Cervero y Falde, Agustina de Aragón, 57.

**PATHE-BABY.** Reparación de toda clase de cines en "Foto Palacio", Coso, 87, junto al estanco. El mayor surtido en películas y aparatos.

**CAMIONETA** Chevrolet, 20 HP., seis cilindros, semi-nueva, se vende; verla y tratar, Garage de M. Lecha, Dato, 2.

**VERDADERA** ocasión: Se vende carro semi-nuevo, enganchado con macho, a toda prueba. Razón, J. Estremera, calle 29 Septiembre, 3.

**SE VENDEN** zafras y bidones para transportar aceite de 1 a 200 arrobas. Rufas, 21. Teléfono 1.272, Zaragoza.

**POR NO PODER** atenderlo se vende o se arrienda horno de pan cocer bien aparroquiado, y casa con todas comodidades. Dirigirse a Conrado Romanos, en Agón (Zaragoza).

## VARIOS

**COPIAS Y CIRCULARES** de todas clases se hacen a máquina y con multicopista; precios módicos. Casa Aderby. Cuatro de Agosto, 27, segundo.

**OCASION.** Molineros: En mil ochocientas pesetas se vende una pareja de piedra La Ferté, de mil trescientas, nuevas, con sus herrajes modernos, y un torno cernedor entado. Dirigirse a Marcial Arriño, en Villarroya de los Pinares (Teruel).

**BAILES** modernos de salón para señoritas y caballeros. Americanos para artistas. Enseñanza rápida. Precios económicos. También a domicilio. Profesor Soler. Razón, San Blas, 20, segundo.

**FONOGRAFOS** y discos. El mayor surtido en "Foto Palacio", Coso, 87, junto al estanco, teléfono 2.324. Oiga usted en nuestros gabinetes independientes los discos de moda. Como propaganda, un fonógrafo y seis discos, a elección, por 90 pesetas.

**SEÑORA:** Salchichón, 9'50; chorizo, 6; café selecto, 8; galletas surtidas, 2; marías, 2'25; pasas, 1'30 kilo; mermeladas surtidas, 0'85; guisantes finos, 0'65; espárragos puntas, 1'20; tallas 0'50, lata medio kilo. Baltasar Pueyo. Coso, 111 y 113.

**LANAS ESPECIALES** para colchones, miraguano, crin vegetal y borra. Se confeccionan colchones a la inglesa. Democracia, 19. Teléfono 26-18. Joaquín Rasal.

**MODISTAS** acreditadas confeccionan vestidos, abrigos señora y niños, reformas, confecciones abrigos piel zorro y echarpes. Encargos fuera capital enviando géneros y medidas, en el día. Precios reducidos. Forment, 9, entresuelo (plaza del Pilar).

**PATHE-BABY:** El cine que ha dejado de ser un juguete. Proporciona la mejor enseñanza a los niños y es recreo de mayores. Las mejores películas de los grandes salones as tendrá en su "Pathé-Baby". Visite "Foto Palacio", Coso, 87, junto al estanco. Teléfono 2.324.

**PRESNAS** para vino de varios sistemas. Presnas para aceites. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Fundación Avery, sociedad anónima Paseo María Agustín, núm 17 Zaragoza.

**SALTO DE AGUA** de 200 caballos de fuerza, con terrenos y edificio adecuados para cualquier industria, se vende con facilidades de pago. Informes en este periódico.

**SE VENDE** "Talbot", seis cilindros, siete plazas, 3.800 pesetas. Razón, Garage Moderno, de cuatro a cinco tarde.

**MATERIALES USADOS,** chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla o medida, planchuelas. Pascual Nogueira Ramón y Cajal, 51.

**FABRICA** de harinas con salto hidráulico propio, se vende al contado o a plazos. Razón, en esta Administración.

**SE VENDE** una vaca tercer parto, con 18 litros. Dirigirse Antonio Morellón, en Peñafiel de Gállego.

**COMPRA-VENTA** de hierros usados, metales. Hierros comerciales. Chapas cortadas a medida. Recorte para herraduras, balcones y tuberías. Mariano Meavilla, plaza del Pilar, 7. Teléfono 3121.

**ELEVACIONES** agua todos caudales y alturas, grupo notobombas, bombas centrifugas alta calidad y rendimiento, motores gasolina, aceites pesados modernos. Presupuestos gratis. Precios sin competencia. Talleres A. Talamás, Lapuñade, 68 (Torrero).

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

TRIMESTRE . . . 6 PTAS.

AÑO . . . . . 24 .

NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1930

Número de 16 páginas

## ARAGON PINTORESCO



A orillas del río Lempeda, y asentado en el centro de un hermoso valle, se halla el pintoresco pueblo de Sallent.

Su exuberante vegetación, y las hermosísimas cascadas que precipitándose desde lo alto de los montes que cierran el valle, dan prestancia y vigorosos trazos al paisaje, hacen de Sallent uno de los lugares más hermosos del Pirineo.

### EL FERROCARRIL LA RODA-TARAZONA

## Una comisión de representantes de Diputaciones, Ayuntamientos y sociedades interesadas en la construcción del ferrocarril visita a los ministros de Hacienda y Fomento

### PARECE QUE HAY UNA IMPRESION FAVORABLE ACERCA DE LA CONCESION DE LAS OBRAS

MADRID. — Una comisión compuesta por representantes de las Diputaciones de Albacete, Cuenca y Zaragoza, y de los Ayuntamientos de La Roda, Priego, Cuenca, Molina, Calatayud, Borja, Tabuena, Vera de Moncayo, Tarazona y otros pueblos interesados en el ferrocarril de La Roda-Tarazona, acompañados de representantes de las organizaciones obreras, Unión General de Trabajadores, fuerzas agrícolas, sindicatos y asociaciones de comerciantes y otros, ha visitado al ministro de Hacienda para rogarle active los trámites de la construcción del ferrocarril La Roda-Tarazona, cuya concesión ha sido solicitada con garantía de interés y facilitada con ofertas de concesiones de tal calidad que hacen al Gobierno más que posible conveniente el otorgamiento de aquélla.

Después han visitado los comisionados de los pueblos al ministro de Fomento, al que dieron cuenta de sus pretensiones, entregándole asimismo un escrito en el que constan todas las ofertas que han acordado los pueblos interesados para que dicha concesión y la inmediata construcción sean pronto un hecho.

El señor Matos se mostró sumamente atento con los reunidos, admitiendo la razón que asiste a sus deseos.

Propuso que una comisión se ocupe de hacer un estudio más detenido de dichas propuestas, para llevarlo a una solución en el plazo más breve posible.

La comisión quedó formada por don Enrique González, don José María Araus Robles, don Miguel Martínez Acacio y otros representantes de los pueblos interesados en la construcción del ferrocarril.

Los comisionados salieron muy satisfechos de su visita al ministro de Fomento.

### LOS COMISIONADOS SE REUNEN EN UN BANQUETE

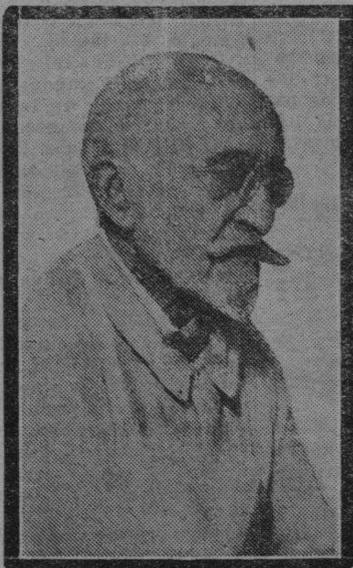
Poco después se reunieron en un céntrico restaurant todos los comisionados, para asistir al banquete

ofrecido por la comisión gestora del ferrocarril.

Asistieron más de cien comensales. A los postres hablaron don Enrique González, don Miguel Lorente y otros.

Cambiaron impresiones acerca de la gestión a realizar y acordaron continuar los trabajos emprendidos hasta lograr que las aspiraciones de la comisión gestora sean un hecho.

### Fallecimiento de un sabio francés



La Ciencia ha perdido uno de sus más valiosos investigadores. Muchos años gravitaban sobre su gastada naturaleza, pero más ha influido en su muerte el intenso y continuado trabajo que la vejez.

Con el fallecimiento del profesor Geley, ocurrido en París hace pocos días, a la Academia de Ciencias se le ha planteado un problema difícilísimo: el de la sustitución del eminente fisiólogo.

## La labor que realiza el Sindicato de Iniciativa

Celebró Junta directiva esta entidad y entre los acuerdos de más importancia y que directamente se relacionan con la vida turística de nuestra región figuran los siguientes:

Seguir haciendo gestiones para realizar determinadas obras en la casa contigua a la en que nació el pintor aragonés Francisco de Goya, en Fuendetodos.

Estimando plausible la labor que se propone realizar el Touring-Club Español, se acordó que el Sindicato de Iniciativa se adhiera a esta entidad.

Teniendo presente que don Basilio Paraiso fué presidente de honor del Sindicato, y constante favorecedor del mismo, se decidió que su retrato figure en la sala de Juntas, rindiendo así un sencillo homenaje a tan eximio aragonés.

Aceptar el ofrecimiento hecho por el tipógrafo don Mariano Escar, de Zaragoza, de distintos grabados en boj, que se utilizarán para la revista "Aragón".

Preocupa al Sindicato la conservación y restauración de la torre de Utebo y para ir de acuerdo con el Ayuntamiento de esta localidad se acordó secundar la labor que se realiza para conseguir la reparación de esta joya del arte mudéjar.

Con destino a la biblioteca del Sindicato se comprará el libro "Florilegio de cantos populares españoles" recopilados por el P. Antonio Martínez Hernández, S. J.

Aceptar el ofrecimiento de la Transradio Española, S. A., para cursar telégramas para el extranjero por la vía "Transradio".

Habiendo sido devueltos a don Juan Mora los muebles que prestó para el stand del Sindicato en la Exposición de Barcelona, se acordó darle las gracias por oficio.

Escribir al profesor Takaski Okoda, de Yodobashi, cerca de Tokio (Japón) ofreciéndole cuantos datos necesite sobre Goya y sobre la literatura regional aragonesa.

Insistir de nuevo para que lo antes posible quede restablecida en Zaragoza la Biblioteca de Aragón, y ultimar algunos detalles con el Ayuntamiento para que lo antes posible pueda inaugurarse la Biblioteca de Goya en el Parque de Buenavista.

## Se ha confeccionado el proyecto de subasta de obras de derribo de San Juan de los Panetes

El arquitecto municipal, don Miguel Angel Navarro, ha hecho entrega al alcalde de un proyecto de subasta de obras de derribo de San Juan de los Panetes, conforme al encargo que del señor Jordana había recibido.

Sañala como tipo en alza de la subasta la cantidad de cinco mil pesetas, pudiendo presentarse solicitudes en el plazo de ochos días, desde la inserción del anuncio en el "Boletín Oficial" de la provincia.

Hay el propósito de conservar la iglesia, casa del sacristán y torreón de la Zuda, quedando propiedad del Ayuntamiento cuantos objetos de valor histórico o arquitectónico puedan aparecer en el derribo.

El señor Jordana estudiará rápidamente el proyecto, que de ser conforme, como parece, será puesto en práctica a la mayor brevedad.

### MAÑANA:

## Sobre literatura española y extranjera

Por Ramón Pérez de Ryaia.

## POLITICA PROVINCIAL

### CARTA ABIERTA

"Sr. Director de LA VOZ DE ARAGON

Zaragoza.

Muy distinguido señor mío y amigo: Ruego a usted y agradeceré dé cabida en el periódico de su digna dirección a este escrito que acompaño, cuyo fin principal es dar a conocer a mis convecinos que no soy concejal, o que aun cuando así se me considere oficialmente, no concurre a la voluntad.

Lo natural sería, ya que en todo caso sólo a mis convecinos puede interesar, que esta decisión la enviase al semanario local, pero por razones de delicadeza, una de ellas estar ausente el director y propietario del mismo, me veo precisado a enviarlo a usted, por no hallar otro camino para que se me considere como dimitido.

Gracias anticipadas y queda de usted afmo. amigo y s. s., q. e. s. m., Agustín Cortés.

Caspe, 8 de noviembre de 1930.

La ilusión que me guiaba—mejor dicho, que nos guiaba, porque no me cabe duda de que igual pensaba el resto de los firmantes—al aceptar el cargo de concejal, en 26 de febrero del año en curso, no obstante serlo por R. D. como exconcejal electo en 1923, está reflejada en el manifiesto lanzado a la calle en 8 del mismo febrero con motivo del cese del señor Primo de Rivera como dictador, y suscrito, entre otros, por diez señores (mayoría), de los que poco después formamos parte del actual Concejo. Del citado manifiesto son estos párrafos:

"...debemos todos alegrarnos de que el derrumbamiento haya sido definitivo, ya que nos permite intervenir "rápida y eficazmente" para reparar los daños desarrollando en el Municipio la política conveniente a los intereses de Caspe.

"Queremos romper con el actual estado de cosas de Caspe "y exigir las responsabilidades" en que hayan incurrido los que han comprometido, con perjuicio para la ciudad, sus recursos futuros...

"Los que por cualquier sistema constituyan el Ayuntamiento futuro, si han de cumplir sus deberes para con Caspe, "tendrán que acometer con valentía cuanto exponemos", y al reconstruir la vida municipal habrán de atenerse a la libre iniciativa de la ciudad..."

Creuyendo todo esto factible entré en el Municipio, aun siéndome violento por lo antipopular del sistema como se entra en propiedad ajena con el fin de apagar un incendio o remediar un mal inminente. Pero al ver transcurridos ocho meses! sin ver realizadas esas ilusiones, pues sólo una pequeñísima parte se vislumbró, y creyendo que en las actuales circunstancias en que se habla de elecciones, no ha de llegarse más allá que al "borrón y cuenta nueva", por subsistir cuantas trabas creó la Dictadura, presenté la dimisión del cargo de concejal con el carácter de irrevocable.

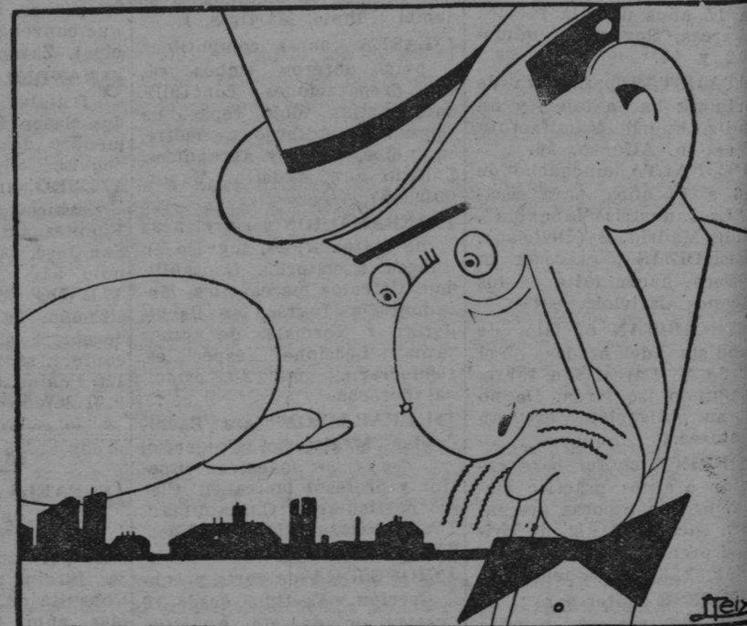
Pero es el caso, que mis compañeros de Concejo, entre los que, para decir verdad, he pasado ratos agradabilísimos, acuerdan desestimar mi dimisión, por no fundarla en ninguna de las causas señaladas en los artículos 84, 85, 86 y 88 del flamante Estatuto Municipal. Y de aquí arranca mi conflicto: He de seguir siendo concejal automático sin poder destruir, para defensa de mi pueblo, aquellos acuerdos más perjudiciales tomados por anteriores Ayuntamientos de la Dictadura, ni exigir las responsabilidades, o he de mentir como un mal ciudadano, y ajustarme al imperativo del Estatuto en los artículos citados, diciendo en un nuevo escrito de dimisión, que estoy enfermo o que soy contratista del Municipio, que soy deudor al mismo o que cobro de él. Pero si, gracias a Dios, no es verdad nada de esto, ¿por qué he de decirlo si quiero verme libre de un cargo que me es sumamente desagradable por resultar inútil a los fines propuestos?

Espero que mis compañeros de Concejo, teniendo en cuenta las razones expuestas, aceptarán mi dimisión, que he de agradecerles, toda vez que no he de comparecer en ningún acto como concejal, y sinceramente así quiero que conste. Además, tengan en cuenta que de no aceptarla así y ponerme en el caso de elegir (sólo a los efectos legales, claro está) una enfermedad en que fundar mi renuncia, por el hecho de subsistir cuantas trabas creó la Dictadura, que impiden el desenvolvimiento adecuado a la conveniencia de los intereses locales, tenía que escoger la parálisis. Y eso sí que sería peor, porque ésta alcanzaba a todos.

AGUSTIN CORTES"

### El "Inri"

### Por "Teixi"



—Soy el tío más serio del mundo. A mí no hay quien me haga reír, ni aun haciéndome cosquillas.

El lector. — ¡Vamos, que si le hablo del Ayuntamiento...!

—¡Hombre, es que también ha ido usted a recurrir a una cosa que tiene mucha gracia!